

إلى الخبيثين في كسبهم، الذين يسترضون  
الماضي، وتضمن أيضاً إنشاء مستوطنات  
باب العامود وبيت أورو وسوان.  
وتقول غاروق: «سبق علينا مستعانة  
رجال الملاة بالعامود، مستحكمة

أن الجند ساميين -  
بابط الشافعي -  
سلأكا على الورق  
القنسين، علي أن  
النابلسي.

9770967559033











عبدربه لـ "الحياة" : كل العناصر متوافرة لانفجار بعب التكهّن بشكله ونتائج

**يزدي يحذر من ان القدس مهددة بالضياع**

## السعودية: اعدام قاتل ومهرب مخدرات

باستخدام السيارات المصحفة  
والملابس الواقية من الرصاص  
خلال مواجهاتها ومدها ماتها  
لأوكيان مهربي المخدرات  
ومروجيها، الذين وصفهم بأنها  
يعملون على هدم كل المنجزات  
والكتسبات التي جمعت بها هذا  
الوطن ومواطنوه، وطالب الأمير  
نايف أفراد الأجهزة الأمنية  
والبحر والحيطة عند تنفيذ  
عملياتهم.

واعتبر الأمير نايف أن «جهات  
خارجية» تقف خلف تمويل  
عصابات المخدرات.

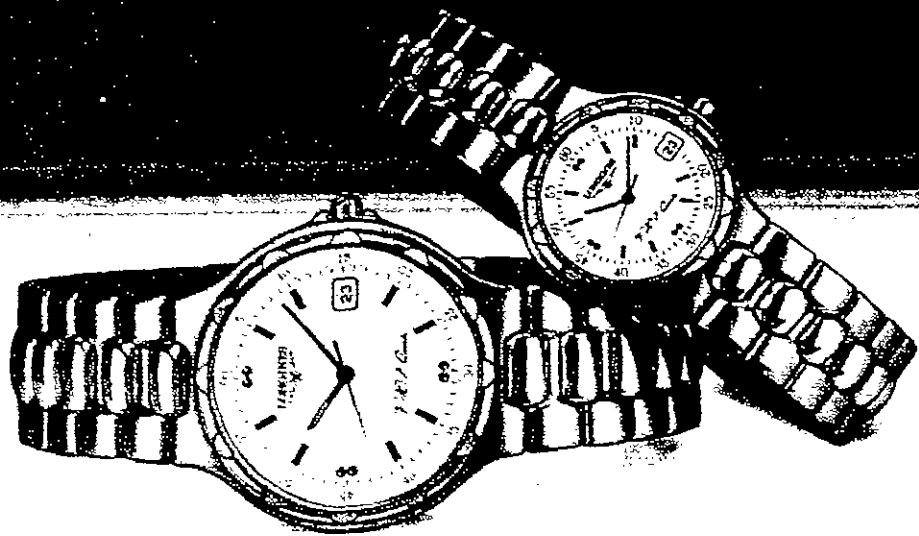
SEEKING A CHANGE?  
CHASING A CHALLENGE?  
WANT TO USE YOUR LANGUAGE SKILLS?

Our public sector clients are looking for Arabic speakers to work full time in their foreign language unit providing translation, transcription and interpreting services. There are a number of vacancies and you will be considered with either 'Mother Tongue' or degree standard of language but you must also be able to write in clear, idiomatic English. Previous experience an advantage but not essential. You will have a chance to become involved in interesting and challenging work, where your knowledge of the region will be valuable and you will be part of a team of professionals, often working under pressure. You must be a British national and be able to demonstrate close links with this country. Interested? Apply to Nicole, sending your CV and a covering letter, setting out your experience of using languages and reasons for applying. Previous applicants need not apply.

**Closing date for applications 11 April 1997**  
**Appointments Bi-Language**  
 3, Princes Street, London, W1R 7RA  
 Tel: 0171 734 3380 / 0171 355 1975  
 Fax: 0171 499 0568

# LONGINES

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
مَعَ لَوْنَجِينَ



لونيچين "كونكوييت" V.H.P. ...  
كوارتز، زجاج من الصفيير المقاوم للأكسدة، ومقاومة الماء حتى عمق ١٠٠ متراً.

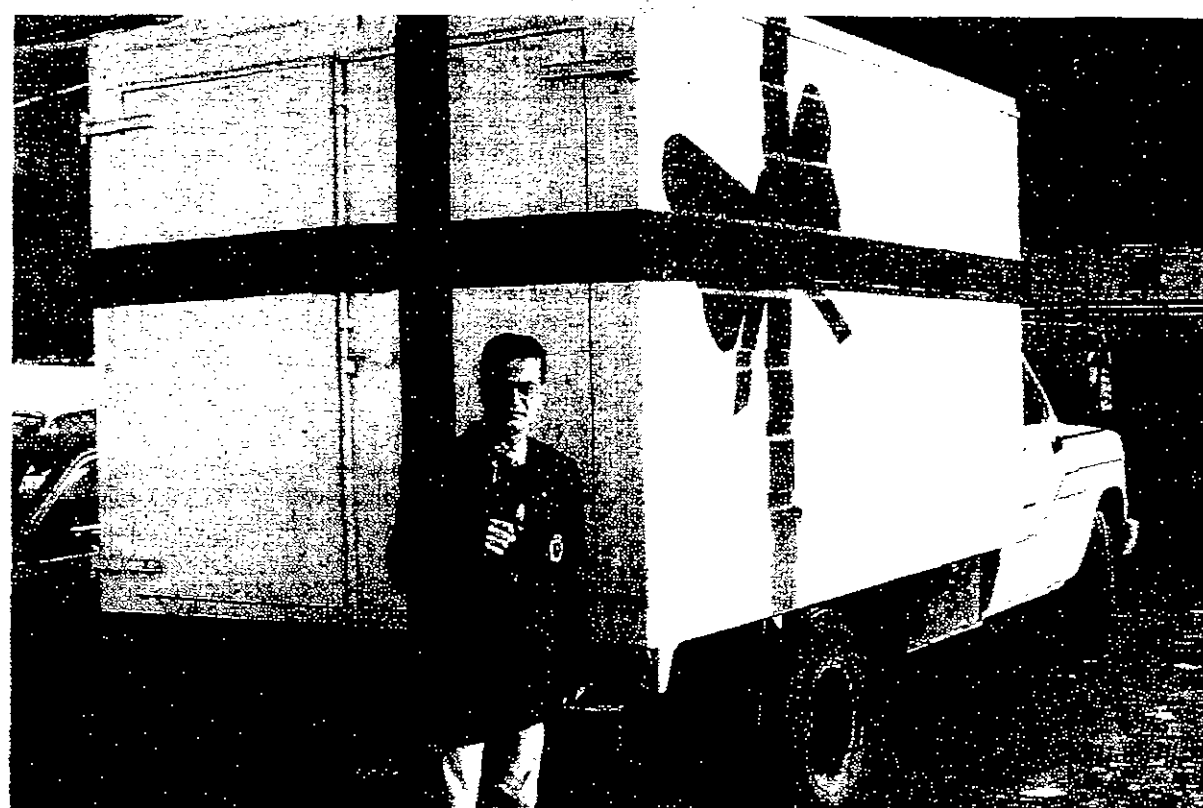
لونغين. صناعة سويسرية منذ عام ١٨٣٢.  
LONGINES. SWISS MADE SINCE 1832.

التوكيد العام في فلسفة الحرية تسودها

**شركة الحصري التجارية**  
AL-HUSSAINI TRADING CO.

المقر الرئيسي : جدة - عائشة - ١٩٧٢٠ ص ب ٩٣ ص ٤٥  
الهاتف : ٤٨٦٧٩ - الفاكس : ٤٨٦٧٣  
البريد الإلكتروني : info@al-hussaini.com.sa

# وقف تـ قلبك



كل يوم سبت الساعة ١٩:٣٠ GMT

على

# LBC



أفضلية التسمية

## بوكيه الأوائـل

## میدیا سات

دبى ص.ب: ٢١٨١٦ ت: ٧١٣٣٣٣ / ٠٤ فاكس: ٧٢٥٣٥٣ / ٠٤







# المجالس

## تونس: مركزية 'الدستوري' تبث في خطة لتجديدها هيئاته القاعدية

□ تونس - «الحياة»

■ تركزت مداولات اللجنة المركزية لـ «التجمع الدستوري الديمقراطي» (الحاكم) التي بدأت أعمالها أمس في العاصمة تونس على البحث في خطة تجديد الهيئات القاعدية للحزب الذي يرأسه الرئيس علي. وقال الوزير الأول نائب رئيس «التجمع» الدكتور حامد الغزوي في كلمة ألقاها أمس في افتتاح الدورة الحالية (السابعة) من اجتماعات اللجنة المركزية في إطار الإعداد للمؤتمر العام للتجمع والذي يتوقع أن يعقد السنة المقبلة، والانتخابات التشريعية والرئاسية التي ستتم في العام ١٩٩٩.

وحس على أن تجسري الانتخابات الهيئات القاعدية للتجمع، في إطار الشفافية، بما يعزز الديمقراطية الديمقراطية الداخلية ويديم مشاركة الشباب والخبراء والعناصر النسائية في قيادة الهيئات القاعدية.

المركزية اليوم الخطوط الرئيسية لخطة التجديد التاسعة (١٩٩٧ - ٢٠٠٢) التي ستعرض لعضو على مجلس النواب للتصديق. ويرجح أن يراس الرئيس بن علي اليوم الجلسة التشريعية لاجتماعات اللجنة المركزية ويلقي خطاباً يطرئ للمسائل التي ناقشتها.

## رفض حذف كلمة 'الاسلامي' وفقاً لطلب وزارة الداخلية

### الجزائر: مجلس شوري 'حماس' يربط مشاركة في الانتخابات بالابقاء على اسم الحركة

□ الجزائر - «الحياة»

■ رفض مجلس الشورى الموسع لحركة المجتمع الاسلامي -الجزائري (حماس) تغيير اسمه وفقاً لطلب وزارة الداخلية. ويربط مشاركته في الانتخابات بالابقاء على اسم الحزب.

جاء ذلك في تصريح للشيخ محفوظ خنحاح رئيس الحزب، بعد اختتام اجتماعات مجلس الشورى التي عقدت يومي اول من امس وامس في زلزاله في ولاية تيارا. وقال خنحاح في مؤتمر صحافي أمس ان مجلس الشورى فوض المجلس التنفيذي اتخاذ قرار المشاركة بناء على المفاوضات التي سيجريها اليوم السبت مع وزارة الداخلية.

وأكد ان مجلس شوري الحركة «ناقش مدا التكيف مع الدستور ووافق على افعال تغييرات على مستوى الاسس والاهداف، لكنه يرفض تغيير كلمة «الاسلامي» من اسم حركة المجتمع الاسلامي باعتبارها صفة تعود على المجتمع وليس على الحزب».

وطالب المؤسسات الرسمية

المالي والمحتوي لواجبه التحديتات الإسرائيلية، خصوصاً سياسية فرض الآخر الواقع وتغيير مصالح الأماكن المقدسة، وخسب الملك الحسن الثاني إلى أن أعمال اجتماع لجنة القدس مرت في أجواء طيبة ومشجعة تترجم المشاكل الكبرى للنزول الاسلامي إزاء الممارسات الإسرائيلية التي تضرب عرض الحائط بكل القيم والمقومات والاتفاقات.

بالقول: «والله والله لن نغفرت بالقدس الشريف، مغرباً عن الأمل بمواجهة الطغيان الإسرائيلي، داعياً إلى التزام الصبر والعمل المتواصل لأجله الحق، معلناً عن الأخلاقي، لا مدرسة الفضيلة والاستمرار البشري، ووصف الظروف التي يجتازها العالم العربي والاسلامي بأنها صعبة لكن لن يكون هناك تقرب بالقدس، والشفافية والوضوح».

## أقسام أن لا تقرب بالقدس

# الحسن الثاني: صيغة الأرض مقابل السلام التزام إسرائيل حين تسلمنا أرضنا

□ الرباط - «الحياة»

■ وصف العامل المغربي الملك الحسن الثاني رئيس لجنة القدس التزام الدول العربية والاسلامية صيغة الأرض مقابل السلام بأنه التزام بسلام إسرائيل حين تسلمنا أرضنا، وقال في كلمة لدى اختتام اجتماع لجنة القدس مساء أول من امس في الرباط مطالباً بالأرض مقابل السلام.

وحيث نقول ذلك، نقوله لصالح إسرائيل كذلك، لأنه يعني أن نلتزم بسلام إسرائيل. لكن لأجابه لن نتأخر.

وعلق الملك الحسن الثاني على تلك إسرائيل لتعهداتها في مفاوضات السلام والاحتراف لعملية السلام له مخاطر كبيرة تكمن في أن الحكومة الإسرائيلية تريد أن تنشئ مدرسة جديدة في القانون

# عرفات أمام لجنة القدس: مشروع كامل لتهديد المدينة

□ الرباط - «الحياة»

■ كشف الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات عن وجود مشروع استيطاني إسرائيلي في مدينة القدس المحتلة والمسجد الأقصى الإقليمي المبارك توثي الحكومة الإسرائيلية لتنفيذ تهديد القدس ومجلس عمالها الاسلامي والمسجد، عبر مصادرة الأراضي العربية وتغيير الطابع التاريخي للمدينة المقدسة وإزالة قبة الصخرة والمسجد الأقصى وإحلال هيكل سليمان مكانها. وعرض عرفات صورة عن هذه المشاريع وقد أزيلت منها قبة الصخرة.

وقال عرفات في خطاب مطول أمام الدورة السادسة عشرة للجنة

القدس التي راسها الملك الحسن الثاني في الرباط مساء أول من امس، أن المستوطنة التي شرعت إسرائيل في بنائها في جبل ابو غنيم تعد مشروعاً قديماً رفض رئيساً الوزراء إسحق رابين ومسؤولون يمينيين تنفيذها نظراً لحساسيتها العربية والاسلامية، وأن نتائجها التي أعاد إحياء الفكرة يسعى إلى إحلال هذه المستوطنة محل بيت لحم في العام ٢٠٠٠ لتشكل مع غيرها من المستوطنات الأخرى جسداً يمنع الوصول إلى المسجد الأقصى ويفصل بين الأراضي الفلسطينية. واعتبر الرئيس الفلسطيني أن مشروع المستوطنات يهدف إلى ترحيل المواطنين العرب ومصادرة الأراضي وإحداث تغييرات

ديموغرافية. وأعطى أمثلة على ذلك مثل تخطيط إقامة مستوطنة في راس العاصم على بعد بضعة مئات من الأمتار عن قبة الصخرة الشرقية عبر مصادرة آلاف الدونمات داخل المدينة وخارجها. وقال أن الأمر ذاته سبق أن عارضه رابين وبييرز «لحساسيته الاسلامية والمسجد» واعتبر أن نتائجها إحياء مشروعاً قديماً يعود إلى العامين ١٩٦٧ و ١٩٦٨ الأميركي السابق جيمس بيكر يقول أن لا تغييرات ديموغرافية في الأراضي العربية والفلسطينية، المحتلة بما فيها القدس الشرقية، وأضاف أن اتفاقاً تم بيني وبين رابين على عدم إضافة أي بيت لأي مستوطنة من المستوطنات ولا إضافة أي متر لأي مستوطنة

وزاد عرفات أننا مع السلام والعدالة والشامل والدائم وعلى جميع المسارات العربية بما فيها المسار السوري واللبناني والمسار الفلسطيني، وأن اتفاقات أوسلو تحرم على إسرائيل إجراء أي تغييرات ديموغرافية في القدس وتنص على أن القدس ستحتل في المرحلة النهائية. وقال أن خطاب الضمانات الذي تسلمناه في مدريد من وزير الخارجية الإسرائيلي السابق جيمس بيكر يقول أن لا تغييرات ديموغرافية في الأراضي العربية والفلسطينية، المحتلة بما فيها القدس الشرقية، وأضاف أن اتفاقاً تم بيني وبين رابين على عدم إضافة أي بيت لأي مستوطنة من المستوطنات ولا إضافة أي متر لأي مستوطنة

جديدة والبحث في مصير القديم منها في المرحلة النهائية. ودعا عرفات إلى التصدي بالمؤامرة الإسرائيلية التي أصبحت تخرج المواطنين من بيوتهم، وفي يوم واحد تمت مصادرة تسعين ألف دونم في أخصب الأراضي الزراعية في طوباس ووادي النجم في طولكرم وغيرها. أننا أمام متفعل وعليا أن نقصد القدس ونضع خطة متكاملة ليس فقط على الصعيد السياسي أو الاعلامي أو الدولي، ولكن على صعيد تثمين أهلنا في القدس الشريف إلى الرباط وما في بقوه، ونؤكد الدول الاسلامية دعم قضية القدس على المستويات كافة «لأن المعركة بدأت ولما تكون أو لا تكون».

## مصرية تطالب بملكية

تمة الصفحة الأولى

تلاميذه من اليهود على ضرب السكان العرب. ومن بيت أوريث إلى قرية سلوان، وفي إحدى القرى التي تطالب فاروق بملكيته، تنوي السلطات الإسرائيلية مصادرة ٢٨ منزلاً لتقيم مكانها مستوطنة، رغم ما لثقت القرية من مكانة مميزة في قلب المسلمين.

يؤكد أن فاروق أن الحجج التي حسمت عليها من دار الوثائق المصرية، وغيرها من دور حفظ المستندات في مصر، دليل قاطع على ملكية أبناء عائلة الرزني لك الأراضي.

ومن جملة المفاجآت التي تحملها الحماية الشابة تقول: إن لديها من الحجج ما يثبت أن هيكل سليمان ليس في فلسطين. ويؤكد أن لديها من الحجج التاريخية الموثقة ما يثبت ذلك.

وتعود إلى القضية التي وافقت محكمة الجيزة الابتدائية على النظر فيها قبل ما يزيد على عام، إلا أنها تجلبت غير مرة لحد أخطار السفارة الإسرائيلية.

تقول فاروق: «أحيى شغارة إسرائيل على ذكائها، إذ كانت أمام أمير، كلاًهما من أم الأثر، أما أن تستجيب وترسل ممثل لها إلى المحكمة، لكنها في ذلك الخيار تعلم أنها خاسرة. ولما أن تبعد الرأي العام عن القضية، وتلك بتجاهل الأهل الذي وصلها لعدم تسليط مزيد من الضوء على المسألة، وهو ما فطنته».

وقال يازور بن دير الملحق الاعلامي في سفارة إسرائيل في القاهرة قال لـ «المسؤولين» في السفارة قراءاً عن القضية في الجرائد، لكنهم لم يتفقوا أبداً بشيء رسمي من الجهات المصرية أو أي جهة أخرى. وعن رأيه في ما تطالب به الحكومة المصرية من استرداد أملاك أجدادها من عائلة الرزني في مدينة القدس وغيرها، قال: «إنها إعطاء وكلام جراند. وصلتنا إشاعات مغالطة من محامية مصرية رفعت قضية ليس لها أي أساس من الصحة».

في الوقت نفسه، تحظى فاروق بتأييد قبايين فلسطينيين، بينهم أمين سر المجلس الوطني سفير فلسطين لدى الجامعة العربية السيد محمد صبيح. يقول صبيح لـ «الحياة» أن السيدة فاروق تنال تأييده، وإن كان هو شخصياً ليس طرفاً في القضية. ويضيف: السيدة فاروق تطالب بحقوق موقوفة منذ ما يزيد على ٧٠ عام باسم عائلتها. وهذا نوع كل من يطالب بحق مسلوب، خصوصاً أن أراضيها كلها مصادرة.

كما تحظى فاروق بتأييد السيد فاروق قديمي رئيس الدائرة السياسية في منظمة التحرير، والذي أرسل ليل قبل أشهر خطاباً يحوي موافقته على ضم أحد الأشخاص الفلسطينيين إلى دعوى ملكية عائلات الرزني.

ولكن ما الهدف من تلك الدعوى القضائية؟ هل تأمل هادي فاروق في أن تسترد ملكية خانة الملك وساحة المسجد الأقصى وجبل ابوغنيم وغيرها فعلاً.

تقول الحكام: «لن يكون للحكم قوة الزامية، لذا لا بد من تدويل القضية ولا بد من التمسك بالحق، وذلك ما دفعني إلى طلب ضم سفير المملكة العربية لدى مصر بصفة الممثل لجلالة الملك الحسن الثاني رئيس لجنة القدس، كما طلبت ضم سفير الاسرى تنفيذاً لأوصية الجدة».

ضم أحد الأشخاص الفلسطينيين إلى دعوى ملكية عائلات الرزني.

ولكن ما الهدف من تلك الدعوى القضائية؟ هل تأمل هادي فاروق في أن تسترد ملكية خانة الملك وساحة المسجد الأقصى وجبل ابوغنيم وغيرها فعلاً.

## الجملة لـ «الحياة»

تمة الصفحة الأولى

كيان وهوية فلسطينية وليست ليه أي أطماع لأن يحكم الفلسطينيين. وعن الجندي الأمريكي الذي قتل سبع فتيات إسرائيليات في ١٣ آذار (مارس) الجاري قال الجندي «أنا لا اعتقد أن يمكن لإنسان أن يقدم على قتل أطفال وأن يكون ذمته سوية، فأما أنه صواب بخل أو وراه ناس، ونحن نبحث عن ذلك وغيره الآن أن الدلائل التي أخبرونا عنها تشير إلى أنه لا يوجد وراه أي طرف أو مجموعة».

## كندا تتهم الصايغ

تمة الصفحة الأولى

الكندي بني شبكة لمساعدة الإرهابيين، الذين يسعون إلى الحصول على ملجأ آمن في أميركا الشمالية.

وخلص مسؤولون كنديون إلى القول، استناداً إلى «نيويورك تايمز» أن الصايغ دخل كندا قادفياً لأن تعهده السلطات السعودية، ويعتقد أنه كان في طريقه إلى كندا وعملات إرهابية في كندا والولايات المتحدة أو المشاركة في مثل هذه العمليات.

## أولبرايت تربط زيارة المنطقة

تمة الصفحة الأولى

الأمريكية لعملية السلام مع كل من الرئيس ياسر عرفات ورئيس وزراء إسرائيل بنيامين نتانياهو والتوقيع الذي ستسريه الإدارة بعد عودته إلى العاصمة الأمريكية. واجتمع روس أمس مع نتانياهو ومفاوضين فلسطينيين في القدس من دون أن يقدم لأي من نتانياهو اقتراحات أميركية. وقال المنسق الأمريكي في ختام محته التي استمرت يومين بعد إجرائه محادثات مع زعماء الاسرائيليين أمس هناك أمر واضح هو أن من الأمور الأساسية استعادة الهوية كسبل لتحرير العملية (السلمية) إلى أمام ليس بوسعتنا أن نرى استمراراً للعنف.

وكان الرئيس جيل كلفنتون أول من أمس أن اجتماع الرئيس عرفات والسفير روس كان مجرداً، وإن المبعوث الأمريكي كان متشجعاً من رد الرئيس عرفات، على ما طرح انخفاض حدة التوتر ولاستئناف المفاوضات الفلسطينية - الاسرائيلية. وامتدحت كلفنتون عن النشور في أي تفاصيل تتعلق بالهجرة الأميركية.

وشدد أولبرايت التي كانت تتحدث بعد ظهر أول من امس الخميس لدى استقالتها وزير خارجية استونيا في القول بأنها معنية مباشرة ويعمم بعملية السلام. وقالت أنها تنتظر عودة السفير روس من مهمته للإطلاع منه على ما يحدث «وسأذهب إلى المنطقة عندما يكون ذلك ملائماً وبعد تقويم، ما سيحلله روس مع».

وأضافت أن اهتمامها الكبير سيبه «كون عملية السلام في الشرق الأوسط هي إحدى أبرز المصالح القومية للولايات المتحدة». واعترفت في مقابلة إذاعية أيضاً بأن ما يحدث الآن هو إحدى أسوأ العلاقات التي شهدها منذ ثلاث أو أربع سنوات، في عملية السلام، ولاحتفت أن المطلوب قبل كل شيء جمع الجانبين الفلسطيني والإسرائيلي وفقهها إلى العودة إلى التفاوض.

وقالت مصادر مطلعة أن الرئيس كلفنتون سيخضع لقراره في شأن إيفاد الوزيرة أولبرايت إلى المنطقة بعد الاجتماع إلى تقرير السفير روس خلال عطلة الأسبوع الحالي لمعرفة إمكانات نجاح مهمته المقبلة وما إذا كان في الإمكان تحقيق تقدم يؤدي إلى خفض التوتر واستئناف المفاوضات.

وفي القدس استمع المنسق الأمريكي الخاص للعملية السلمية (اس) وجيهي النفر الإسرائيلية والفلسطينية حول سبل وضع حد لازمة المسيرة السلمية من دون أن يقدم اقتراحات أميركية في شأنها في وقت دخلت انتفاضة جبل ابو غنيم يومها التاسع أمس.

ولم يظهر أي نطاق في وجهتي النظر التي عرضها رئيس الوزراء الإسرائيلي بنيامين نتانياهو وفي وقت متقدم من ليل الخميس تم مجدداً أمس بمشاركة وزير الخارجية والدفاع بديفد ليفي وأسحق مورخاي وذلك التي عرضها أمين سر اللجنة التنفيذية لنظمة التحرير محمود عباس (أبو مازن) الذي التقى روس مع اثنين من المفاوضين الفلسطينيين هما صائب عريقات وحسن عصفوري في فندق في القدس صباح أمس.

وقال مسؤولون اسرائيليون أن نتانياهو كثر أمام روس الموقف الاسرائيلي بأن وقف العنف وكافة الأرباح، مما السبل إلى عودة المفاوضات الفلسطينية - الإسرائيلية. الفلسطينية إلى مسارها وإن بناء مستوطنات في القدس العربية سيواصل.

وجاء في بيان صدر عن الحكومة الإسرائيلية في نهاية اجتماعها الأسبوعي أمس أن روس أبلغ المسؤولين الاسرائيليين أن الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات وافق خلال لقاء معه في الرباط أول من امس على الطلب الأميركي بوقف «العنف والإرهاب». وقال البيان «أن الإختبار

## أولبرايت:

تمة الصفحة الأولى

يتصرف بشكل مستقل هذه الأيام... وأكدت أن الإدارة الأميركية «تحدثت عن أهمية استقلال لبنان وسلامة أراضيه. وإن جزءاً ما ستحاول القيام به في الشرق الأوسط هو أن نتمكن لبنان أن يخصص مرة أخرى وكان لابد إمكانات العمل المستقل، معررة عن اعتمادها «أن الوضع في لبنان لا يزال سلباً وخيفاً».

## موسكو تعين مستعرباً بارزاً

### سفيراً لدى إسرائيل

□ موسكو - «الحياة»

■ أصدر الرئيس يوريس يلتسن مرسوماً بتعيين سفير جديد لروسيا الاتحادية في إسرائيل.

واسند المنصب إلى ميخائيل بوغدانوف الذي كان نائباً لمدير دائرة الشرق الأوسط في وزارة الخارجية ومكلفاً بمهام دبلوماسية، ما يمنح اعتباراً مؤشراً إلى حرص موسكو على أن يكون لها دبلوماسي محكم في تل أبيب.

وبوغدانوف مستعرب وعمل في عدد من البلدان العربية قبل انتقاله إلى الجهاز المركزي للوزارة وسيدخل مكان السفير بوريس الكاتب المعروف الذي عينه الرئيس السابق ميخائيل غورباتشوف. في آخر عام ١٩٩١ أول سفير للاتحاد السوفياتي لدى إسرائيل بعد استئناف العلاقات. ولكنه قدم أوراق اعتماده سفيراً لروسيا لأنه البلد الذي كان يفترض أن يحتله «أخفى»، قبيل مغادرته موسكو.

## جهود لترتيب لقاء في القاهرة

### بين وزير الخارجية المصري والسوداني

□ القاهرة، الخرطوم - «الحياة»

■ يصل إلى القاهرة اليوم السبت وزير الخارجية السوداني السيد علي عثمان طه لرئاسة وفد بلاده في الاجتماعات الدورة ١٧٧ لمجلس وزراء الخارجية العرب. ويتوقع أن يلتقي الوزير السوداني الأمين العام للجامعة الدول العربية الدكتور عصمت عبدالمجيد، على هامش الاجتماعات للتشاور في شأن الاعتداءات الاثيوبية والبربرية والاثيوبية على السودان.

وعلمت «الحياة» أن اطرافاً عربية عدة بينها ليبيا تبذل جهوداً تهدف إلى عقد لقاء بين وزير الخارجية المصري السيد عمرو موسى ونظيره السوداني. وقال مصدر دبلوماسي مصري سابق على أنه هذه الجهود «العبرة ليست باللقاء، وأن العلاقة المصرية - السودانية لا تحتاج إلى وساطة».

وأوضح المصدر ذاته أن التحفظات المصرية على الحكومة السودانية واضحة وسيبها تجاوزات الحكومة السودانية خصوصاً على صعيد أمن مصر القومي. ونشرت على المصريين الثلاثة، الذين في محاولة لاعتقال الرئيس حسني مبارك في انيس ابايا في حزيران (يونيو) ١٩٩٥، في غضون ذلك وصل إلى القاهرة أنباء من استمر رئيس الوزراء السوداني السابق السيد الصادق المهدي للمشاركة في ندوة تنعقد اللجنة المصرية للتشاور الأفريقي - الاسيوي بالتعاون مع منتدى الفكر العربي الذي يرأسه الأمير الحسن بن طلال ولي عهد الأردن. وتناقش الندوة التي تفتتح اليوم وتنتصر يومين موضوع الحوار العربي - العربي.

في الخرطوم دعت رئاسة الجمهورية السودانية الشعب والحكومة إلى تعبئة عامة لمواجهة «العوان» في شرق البلاد وجنوبها.

ودعت الرئاسة السودانية إلى «تعبئة الشعب السودانية في بيان بضمنه الأذاعة والتلفزيون السودانيين الشعب السوداني إلى «تعبئة عامة ضد العدوان الأوغندي والاثيوبي والبربري على السودان».

وأكد البيان أن «التعبئة باتت واجبة لأن العدوان يشن من شمال شرق السودان ضد مدينتي قاروة وغيرها وفي الجنوب ضد مدينتي كاد».

وبيي.

الليبية أن هذه اللقاءات شددت على أهمية مواجهة التطورات السلبية الحاصلة في العملية السلمية، بعيداً من التماسك الداخلي ووحدته الموقف.

وأشارت المصادر نفسها إلى أن التوقيع المشترك اللبناني - السوري للمواثيق والتحركات العربية بدأ على الموقف الاسرائيلي ركز على إيجابية توجيهات مختلف الدول العربية في ما يتعلق بضرورة الدعوة إلى وقف التعميم بات إسرائيل من جانب هذه الدول.

وقالت أن الموقف العربي الشافئ إلى توحيد الصف يرمي إلى انتقاء فرص السلام من توجهات رئيس الحكومة الإسرائيلية بنيامين نتانياهو

الليبية أن هذه اللقاءات شددت على أهمية مواجهة التطورات السلبية الحاصلة في العملية السلمية، بعيداً من التماسك الداخلي ووحدته الموقف.

وأشارت المصادر نفسها إلى أن التوقيع المشترك اللبناني - السوري للمواثيق والتحركات العربية بدأ على الموقف الاسرائيلي ركز على إيجابية توجيهات مختلف الدول العربية في ما يتعلق بضرورة الدعوة إلى وقف التعميم بات إسرائيل من جانب هذه الدول.

وقالت أن الموقف العربي الشافئ إلى توحيد الصف يرمي إلى انتقاء فرص السلام من توجهات رئيس الحكومة الإسرائيلية بنيامين نتانياهو

## الحزبي وخدام

تمة الصفحة الأولى

الليبية أن هذه اللقاءات شددت على أهمية مواجهة التطورات السلبية الحاصلة في العملية السلمية، بعيداً من التماسك الداخلي ووحدته الموقف.

وأشارت المصادر نفسها إلى أن التوقيع المشترك اللبناني - السوري للمواثيق والتحركات العربية بدأ على الموقف الاسرائيلي ركز على إيجابية توجيهات مختلف الدول العربية في ما يتعلق بضرورة الدعوة إلى وقف التعميم بات إسرائيل من جانب هذه الدول.

وقالت أن الموقف العربي الشافئ إلى توحيد الصف يرمي إلى انتقاء فرص السلام من توجهات رئيس الحكومة الإسرائيلية بنيامين نتانياهو

الليبية أن هذه اللقاءات شددت على أهمية مواجهة التطورات السلبية الحاصلة في العملية السلمية، بعيداً من التماسك الداخلي ووحدته الموقف.

وأشارت المصادر نفسها إلى أن التوقيع المشترك اللبناني - السوري للمواثيق والتحركات العربية بدأ على الموقف الاسرائيلي ركز على إيجابية توجيهات مختلف الدول العربية في ما يتعلق بضرورة الدعوة إلى وقف التعميم بات إسرائيل من جانب هذه الدول.

وقالت أن الموقف العربي الشافئ إلى توحيد الصف يرمي إلى انتقاء فرص السلام من توجهات رئيس الحكومة الإسرائيلية بنيامين نتانياهو



بعد تبرئته في قضية السيدة الجزائرية

## الزيات يقاضي صحفاً مصرية

القاهرة - من محمد صلاح

اختلاف سبيل من مقر النيابة من دون ضمان مالي ما يعني أنه ليس متهماً في القضية، وأصدرت النيابة قراراً بإطلاق المحامي محمود عبد الشافي بكفالة مالية قدرها ٢٠٠٠ جنيه على أنه لا تتقدم عليه النيابة اليوم إلى اقوال محاميه في شأن ما ورد في اعترافات المتهمه عن أنه اعطاهم عناوين بعض أسر المعتقلين من أعضاء الجماعات الدينية.

من جهة أخرى أصدرت جماعة المحامين الإسلاميين، التي تضم أعضاء هيئة الدفاع عن المتهمين في قضايا العنف الديني، بياناً أصح حذرت فيه من «مؤامرة تحاك لمنع الإسلاميين من خوض انتخابات مجلس نقابة المحامين المقررة قريباً». واعتبر البيان أن «الرجح باسماة ثلاثة من أبرز أعضاء الجماعة وهم عبد الشافي والزيات وحسب الله في قضية المصريين لإعتقال شخصيات عامة وتفتير منشآت حيوية، واستغلال الزيات أقدام البعث على توجيه التهم من دون الاطلاع على أوراق التحقيق.

وكانت نيابة أمن الدولة العليا استعنت إلى اقوال الزيات في القضية أول من انس وقصرت الإسلاميين.

## تنسيق سياسي وأمني في محادثات وزيرى خارجية مصر والجزائر

القاهرة - من محمد صلاح

الشان ثلاثة اتصالات جديدة للتعاون في مجالات الإعلام وتنسيق الاستخبارات والشؤون الإسلامية.

وكانت لجنة مشتركة على مستوى كبار المسؤولين ختمت اجتماعاتها مساء أمس لتخصيص أعمال اللجنة العليا والبحث في مشاريع للتعاون في مجالات الشباب والرياضة ومنع الاتجار بالذخيرة والنقل البحري.

وعلم أن موسى يعرض على عطاء نتائج الجهود التي بذلت أخيراً لعودة عملية السلام إلى مسارها الطبيعي وفي مواجهة الإجراءات والتدابير السياسية والإدارية والاقتصادية، خصوصاً الاستيطانية في القدس الشرقية.

براس وزيراً خارجية مصر السيد عمرو موسى والجزائر السيد أحمد علف اليوم اجتماعات الدورة الثالثة للجنة العليا المشتركة بين البلدين، وسيبحث الجانبان خلال الاجتماعات في الوضع الراهن في عملية السلام في إطار التنسيق والتشاور وتبادل وجهات النظر في شأن القضايا المطروحة عربياً واقتصادياً، ودعم العلاقات الثنائية في المجالين الاقتصادي والتجاري والأمني.

وسيوقع الوزيران في هذا

تحتست الإدارة التي تدهورت أحوالها على مدى السنوات، فيجب إصلاح الأمن معاً، ولدينا عمالة أجنبية تقدر بـ ٣٠ ألف عامل يصرفون على الأقل ٤٠٠ مليون دينار لو بقوا للزبد لكان ذلك جيداً والسبب في وجود هؤلاء العمال الأجانب هو «ثقافة العيب» بحيث أن كل عائلة أردنية لا تريد أن يعمل أولادها في الأجانب مثل البناء أو غيرها.

هل تستعد العلاقة مع لبنان ربي؟

في ليست متوترة، فليس هناك نزاع ولكن هناك اختلاف في القراءات لأن الأردن شري بانه تفتيحات من القيادي ياسر السري في أعضاء في الجماعات الدينية المصرية لإعتقال شخصيات عامة وتفتير منشآت حيوية، واستغلال الزيات أقدام البعث على توجيه التهم من دون الاطلاع على أوراق التحقيق.

استعنت إلى اقوال الزيات في القضية أول من انس وقصرت الإسلاميين.

الأمور خلال ساعات مثل الحرب، ولو أن الأمة العربية تجمع أصلاً وتوحد ٣٠ ألف شقة في أراضي الأوقاف في القدس فمن شأن ذلك أن يثبت القدس ويكون أكثر فعالية في بقاء أهل القدس، ويجب أن نستعيد الضغوط العالمية المؤثر للضغط عليه ولتفتير.

ولكن الفلسطينيين يقولون أن نتائجهم سياسة يريد من الاتفاقات القائمة واستبدالها وعدم التزامها فانت أن لا تراق على ذلك؟

إذا تمكن تخليصها من القيام بذلك قطعاً هذا ما يتعمده وهو هدفه لكن هل يمكن؟ هل العالم يثق في جانبه في ذلك؟ كل الدلائل تشير إلى أنه ليس لديه التغطية الدولية أو الأميركية.

ولكن هل هناك أمل باقناع بالأمم خصوصاً وأن الأمم المتحدة تأتايها أكثر من مرة؟

هل السلام استراتيجية أو تكتيك؟ أنا اعتقد أنه استراتيجية. هل هو مسألة محلية أو دولية؟ قد تبت أنها استراتيجية دولية فاقضية ليست تخليصها من وقت القضية معقدة تحتاج إلى وقت طويل فاسلام والتفاوض يحتاجان إلى أسلحة متعددة إحداهما العلاقة الشخصية التي يمكن أن تبنيها مع الطرف الثاني وتستطيع أن تؤثر عليه. قضية الخليل مثلاً التي تتعلق بالعقيدة الأردنية توقعات مرتفعة بالنسبة إلى التوصلات والدول التي وعدت بمساعدة الأردن بالقروض والمخ لرفع مستوى معيشة الشعب الأردني، وتريد تغطية عزتنا في المفاوضات.

هل حكومتنا تتأهلت لتحسين الوضع الاقتصادي؟

ليس عندنا شيء اسمه حكومة انتقالية لأن مستورنا يتخلف عن الآخرين، فالسلطة التنفيذية منوطه بالملك يمارسها عن طريق الكوادر التي هيمنتها. والحكومة الحالية لها مهمات الدلائل التي أخبرونا عنها لا يوجد وراه أي طرف لا يمكن تحسين الاقتصاد إلا إذا

الولايات المتحدة - أحد البنود في المعاهدة الأردنية ينص على وجود اقتصادية تحقق بعضها ولكن ليس بالكامل. ولدى الشعب الأردني توقعات مرتفعة بالنسبة إلى التوصلات والدول التي وعدت بمساعدة الأردن بالقروض والمخ لرفع مستوى معيشة الشعب الأردني، وتريد تغطية عزتنا في المفاوضات.

هل حكومتنا تتأهلت لتحسين الوضع الاقتصادي؟

ليس عندنا شيء اسمه حكومة انتقالية لأن مستورنا يتخلف عن الآخرين، فالسلطة التنفيذية منوطه بالملك يمارسها عن طريق الكوادر التي هيمنتها. والحكومة الحالية لها مهمات الدلائل التي أخبرونا عنها لا يوجد وراه أي طرف لا يمكن تحسين الاقتصاد إلا إذا

الولايات المتحدة - أحد البنود في المعاهدة الأردنية ينص على وجود اقتصادية تحقق بعضها ولكن ليس بالكامل. ولدى الشعب الأردني توقعات مرتفعة بالنسبة إلى التوصلات والدول التي وعدت بمساعدة الأردن بالقروض والمخ لرفع مستوى معيشة الشعب الأردني، وتريد تغطية عزتنا في المفاوضات.

هل حكومتنا تتأهلت لتحسين الوضع الاقتصادي؟

ليس عندنا شيء اسمه حكومة انتقالية لأن مستورنا يتخلف عن الآخرين، فالسلطة التنفيذية منوطه بالملك يمارسها عن طريق الكوادر التي هيمنتها. والحكومة الحالية لها مهمات الدلائل التي أخبرونا عنها لا يوجد وراه أي طرف لا يمكن تحسين الاقتصاد إلا إذا

الولايات المتحدة - أحد البنود في المعاهدة الأردنية ينص على وجود اقتصادية تحقق بعضها ولكن ليس بالكامل. ولدى الشعب الأردني توقعات مرتفعة بالنسبة إلى التوصلات والدول التي وعدت بمساعدة الأردن بالقروض والمخ لرفع مستوى معيشة الشعب الأردني، وتريد تغطية عزتنا في المفاوضات.

هل حكومتنا تتأهلت لتحسين الوضع الاقتصادي؟

ليس عندنا شيء اسمه حكومة انتقالية لأن مستورنا يتخلف عن الآخرين، فالسلطة التنفيذية منوطه بالملك يمارسها عن طريق الكوادر التي هيمنتها. والحكومة الحالية لها مهمات الدلائل التي أخبرونا عنها لا يوجد وراه أي طرف لا يمكن تحسين الاقتصاد إلا إذا

الولايات المتحدة - أحد البنود في المعاهدة الأردنية ينص على وجود اقتصادية تحقق بعضها ولكن ليس بالكامل. ولدى الشعب الأردني توقعات مرتفعة بالنسبة إلى التوصلات والدول التي وعدت بمساعدة الأردن بالقروض والمخ لرفع مستوى معيشة الشعب الأردني، وتريد تغطية عزتنا في المفاوضات.

هل حكومتنا تتأهلت لتحسين الوضع الاقتصادي؟

ليس عندنا شيء اسمه حكومة انتقالية لأن مستورنا يتخلف عن الآخرين، فالسلطة التنفيذية منوطه بالملك يمارسها عن طريق الكوادر التي هيمنتها. والحكومة الحالية لها مهمات الدلائل التي أخبرونا عنها لا يوجد وراه أي طرف لا يمكن تحسين الاقتصاد إلا إذا

الولايات المتحدة - أحد البنود في المعاهدة الأردنية ينص على وجود اقتصادية تحقق بعضها ولكن ليس بالكامل. ولدى الشعب الأردني توقعات مرتفعة بالنسبة إلى التوصلات والدول التي وعدت بمساعدة الأردن بالقروض والمخ لرفع مستوى معيشة الشعب الأردني، وتريد تغطية عزتنا في المفاوضات.

هل حكومتنا تتأهلت لتحسين الوضع الاقتصادي؟

ليس عندنا شيء اسمه حكومة انتقالية لأن مستورنا يتخلف عن الآخرين، فالسلطة التنفيذية منوطه بالملك يمارسها عن طريق الكوادر التي هيمنتها. والحكومة الحالية لها مهمات الدلائل التي أخبرونا عنها لا يوجد وراه أي طرف لا يمكن تحسين الاقتصاد إلا إذا

الولايات المتحدة - أحد البنود في المعاهدة الأردنية ينص على وجود اقتصادية تحقق بعضها ولكن ليس بالكامل. ولدى الشعب الأردني توقعات مرتفعة بالنسبة إلى التوصلات والدول التي وعدت بمساعدة الأردن بالقروض والمخ لرفع مستوى معيشة الشعب الأردني، وتريد تغطية عزتنا في المفاوضات.

هل حكومتنا تتأهلت لتحسين الوضع الاقتصادي؟

ليس عندنا شيء اسمه حكومة انتقالية لأن مستورنا يتخلف عن الآخرين، فالسلطة التنفيذية منوطه بالملك يمارسها عن طريق الكوادر التي هيمنتها. والحكومة الحالية لها مهمات الدلائل التي أخبرونا عنها لا يوجد وراه أي طرف لا يمكن تحسين الاقتصاد إلا إذا

الولايات المتحدة - أحد البنود في المعاهدة الأردنية ينص على وجود اقتصادية تحقق بعضها ولكن ليس بالكامل. ولدى الشعب الأردني توقعات مرتفعة بالنسبة إلى التوصلات والدول التي وعدت بمساعدة الأردن بالقروض والمخ لرفع مستوى معيشة الشعب الأردني، وتريد تغطية عزتنا في المفاوضات.

هل حكومتنا تتأهلت لتحسين الوضع الاقتصادي؟

ليس عندنا شيء اسمه حكومة انتقالية لأن مستورنا يتخلف عن الآخرين، فالسلطة التنفيذية منوطه بالملك يمارسها عن طريق الكوادر التي هيمنتها. والحكومة الحالية لها مهمات الدلائل التي أخبرونا عنها لا يوجد وراه أي طرف لا يمكن تحسين الاقتصاد إلا إذا

الولايات المتحدة - أحد البنود في المعاهدة الأردنية ينص على وجود اقتصادية تحقق بعضها ولكن ليس بالكامل. ولدى الشعب الأردني توقعات مرتفعة بالنسبة إلى التوصلات والدول التي وعدت بمساعدة الأردن بالقروض والمخ لرفع مستوى معيشة الشعب الأردني، وتريد تغطية عزتنا في المفاوضات.

وصف اتصالات الملك حسين مع نتنياهو بأنها أحد أنواع الأسلحة للوصول إلى الحق العربي

# المجالي لـ "الحياة" : معاهدة السلام انتهت امكانية اخراج اسرائيل الفلسطينيين من أراضيهم الى الأردن



وليس نزعاً إذ أنهم يقررون أن الأردن انفراد بالحق السلمي وهذا غير صحيح.

هنا نص المقابلة:

ما هو موقفك الآن من ما سرح به وزيرة الخارجية الأميركية مادلين أولبرايت حول العراق ومفاده أن رفع العقوبات لن يتم ما دام نظام صدام حسين قائماً وأن قرار «النفط مقابل الغذاء» لا يجد إقبالاً كبيراً؟

لا شك أن الأسلوب الذي استخدمته السيدة أولبرايت مستند ولكن ليس فيه خلاف كبير عما كان موقفها في السابق. نحن في الأردن نعتقد أنه لا يجوز دولة مهما كانت كبيرة أن تضغط على صغرة أن تتدخل في الشؤون الداخلية لدولة أخرى، ونحن مع الشعب العراقي قلباً وقالباً والشعب هو صاحب الأمر في قيادته وجنداً شراً ما خيراً، والمعاملة التي يعانها الشعب العراقي بسبب العقوبات معاناة إنسانية غير مبررة بأي شكل من الأشكال. طبعاً عندما نقول السيدة أولبرايت ما قلناه من النظام العراقي، هذا بمثابة تدخل في الشؤون الداخلية للعراق، ومعرفتي للشعب العراقي أنه كلما سمع بهذه المقولة يتشد أكثر فأكثر للتصديق بقيادته وهذا لا يؤدي إلى الخير، ويجب التفكير الجدي في الشعب العراقي ورفع المعاناة عنه وترك الأمور له ليقرر قيادته.

لنحنا أن تاريخ علاقاتنا مع إسرائيل مع النظام العراقي تشهد تغيرات، خصوصاً في الفترة الأخيرة. ما هو موقفك من العلاقات الجيدة التي تتركز في العراق مع إسرائيل؟

شأنه هو شأنه، فما هو الموقف الأمريكي من ذلك؟ نحن نرى أن العلاقات الجيدة التي تتركز في العراق مع إسرائيل هي علاقات جيدة التي تتركز في العراق مع إسرائيل.

كيف يمكنكم إقناع الإدارة الأميركية ببلدنا، وقد قيل أن الأميركيين يرون بلديتو أن يكون للولايات المتحدة قاعدة جوية في الأردن؟

أولاً لم أسمع بذلك الطلب الأميركي، والملك لن يسمح بأي شيء يؤدي إلى شعبي عربي لكن قرارات الأمم المتحدة يجب أن تتخذ وهذا ما نقوله.

سما الكثير من الانتقادات في الأسابيع الأخيرة حول الزيارة الأخيرة للملك حسين إلى تل أبيب لزيارة أهالي الضحايا الإسرائيليين برصاص الجندي الأردني، فما هو الموقف الأردني من سياسة تاتايها التي تريد التخلي عن اتفاق أوسلو ومي تواجبه حلة عربية ضماً؟

في السياسة يجب دائماً أن تكون باباً مفتوحاً لعمل من الأعمال حتى عندما طاعت الأمة العربية الولايات المتحدة طلب من الأردن أن يثبت العلاقة القائمة، فلو أن الجميع قاطعوا، فلما لم يتغير الوضع في الحرب، ولعلنا لن نأخذ أي شيء من ذلك. وفي الحرب هناك خاسر وأربح، وبالنسبة إلى الملك ليس أمراً سهلاً من الناحية الإنسانية ولكنه يريد أن يعطي الثقة للشعب الإسرائيلي فيه لأنه على قناعة أنه يجب على هذا الشعب أن يتغير ويبدل عملية السلام، وأساليب جلالة الملك في بناء الثقة منذ قال في تعزية راين

الأمريكية ببلدنا، وقد قيل أن الأميركيين يرون بلديتو أن يكون للولايات المتحدة قاعدة جوية في الأردن؟

أولاً لم أسمع بذلك الطلب الأميركي، والملك لن يسمح بأي شيء يؤدي إلى شعبي عربي لكن قرارات الأمم المتحدة يجب أن تتخذ وهذا ما نقوله.

سما الكثير من الانتقادات في الأسابيع الأخيرة حول الزيارة الأخيرة للملك حسين إلى تل أبيب لزيارة أهالي الضحايا الإسرائيليين برصاص الجندي الأردني، فما هو الموقف الأردني من سياسة تاتايها التي تريد التخلي عن اتفاق أوسلو ومي تواجبه حلة عربية ضماً؟

في السياسة يجب دائماً أن تكون باباً مفتوحاً لعمل من الأعمال حتى عندما طاعت الأمة العربية الولايات المتحدة طلب من الأردن أن يثبت العلاقة القائمة، فلو أن الجميع قاطعوا، فلما لم يتغير الوضع في الحرب، ولعلنا لن نأخذ أي شيء من ذلك. وفي الحرب هناك خاسر وأربح، وبالنسبة إلى الملك ليس أمراً سهلاً من الناحية الإنسانية ولكنه يريد أن يعطي الثقة للشعب الإسرائيلي فيه لأنه على قناعة أنه يجب على هذا الشعب أن يتغير ويبدل عملية السلام، وأساليب جلالة الملك في بناء الثقة منذ قال في تعزية راين

الأمريكية ببلدنا، وقد قيل أن الأميركيين يرون بلديتو أن يكون للولايات المتحدة قاعدة جوية في الأردن؟

أولاً لم أسمع بذلك الطلب الأميركي، والملك لن يسمح بأي شيء يؤدي إلى شعبي عربي لكن قرارات الأمم المتحدة يجب أن تتخذ وهذا ما نقوله.

سما الكثير من الانتقادات في الأسابيع الأخيرة حول الزيارة الأخيرة للملك حسين إلى تل أبيب لزيارة أهالي الضحايا الإسرائيليين برصاص الجندي الأردني، فما هو الموقف الأردني من سياسة تاتايها التي تريد التخلي عن اتفاق أوسلو ومي تواجبه حلة عربية ضماً؟

في السياسة يجب دائماً أن تكون باباً مفتوحاً لعمل من الأعمال حتى عندما طاعت الأمة العربية الولايات المتحدة طلب من الأردن أن يثبت العلاقة القائمة، فلو أن الجميع قاطعوا، فلما لم يتغير الوضع في الحرب، ولعلنا لن نأخذ أي شيء من ذلك. وفي الحرب هناك خاسر وأربح، وبالنسبة إلى الملك ليس أمراً سهلاً من الناحية الإنسانية ولكنه يريد أن يعطي الثقة للشعب الإسرائيلي فيه لأنه على قناعة أنه يجب على هذا الشعب أن يتغير ويبدل عملية السلام، وأساليب جلالة الملك في بناء الثقة منذ قال في تعزية راين

الأمريكية ببلدنا، وقد قيل أن الأميركيين يرون بلديتو أن يكون للولايات المتحدة قاعدة جوية في الأردن؟

أولاً لم أسمع بذلك الطلب الأميركي، والملك لن يسمح بأي شيء يؤدي إلى شعبي عربي لكن قرارات الأمم المتحدة يجب أن تتخذ وهذا ما نقوله.

سما الكثير من الانتقادات في الأسابيع الأخيرة حول الزيارة الأخيرة للملك حسين إلى تل أبيب لزيارة أهالي الضحايا الإسرائيليين برصاص الجندي الأردني، فما هو الموقف الأردني من سياسة تاتايها التي تريد التخلي عن اتفاق أوسلو ومي تواجبه حلة عربية ضماً؟

في السياسة يجب دائماً أن تكون باباً مفتوحاً لعمل من الأعمال حتى عندما طاعت الأمة العربية الولايات المتحدة طلب من الأردن أن يثبت العلاقة القائمة، فلو أن الجميع قاطعوا، فلما لم يتغير الوضع في الحرب، ولعلنا لن نأخذ أي شيء من ذلك. وفي الحرب هناك خاسر وأربح، وبالنسبة إلى الملك ليس أمراً سهلاً من الناحية الإنسانية ولكنه يريد أن يعطي الثقة للشعب الإسرائيلي فيه لأنه على قناعة أنه يجب على هذا الشعب أن يتغير ويبدل عملية السلام، وأساليب جلالة الملك في بناء الثقة منذ قال في تعزية راين

الأمريكية ببلدنا، وقد قيل أن الأميركيين يرون بلديتو أن يكون للولايات المتحدة قاعدة جوية في الأردن؟

أولاً لم أسمع بذلك الطلب الأميركي، والملك لن يسمح بأي شيء يؤدي إلى شعبي عربي لكن قرارات الأمم المتحدة يجب أن تتخذ وهذا ما نقوله.

سما الكثير من الانتقادات في الأسابيع الأخيرة حول الزيارة الأخيرة للملك حسين إلى تل أبيب لزيارة أهالي الضحايا الإسرائيليين برصاص الجندي الأردني، فما هو الموقف الأردني من سياسة تاتايها التي تريد التخلي عن اتفاق أوسلو ومي تواجبه حلة عربية ضماً؟

في السياسة يجب دائماً أن تكون باباً مفتوحاً لعمل من الأعمال حتى عندما طاعت الأمة العربية الولايات المتحدة طلب من الأردن أن يثبت العلاقة القائمة، فلو أن الجميع قاطعوا، فلما لم يتغير الوضع في الحرب، ولعلنا لن نأخذ أي شيء من ذلك. وفي الحرب هناك خاسر وأربح، وبالنسبة إلى الملك ليس أمراً سهلاً من الناحية الإنسانية ولكنه يريد أن يعطي الثقة للشعب الإسرائيلي فيه لأنه على قناعة أنه يجب على هذا الشعب أن يتغير ويبدل عملية السلام، وأساليب جلالة الملك في بناء الثقة منذ قال في تعزية راين

الأمريكية ببلدنا، وقد قيل أن الأميركيين يرون بلديتو أن يكون للولايات المتحدة قاعدة جوية في الأردن؟

أولاً لم أسمع بذلك الطلب الأميركي، والملك لن يسمح بأي شيء يؤدي إلى شعبي عربي لكن قرارات الأمم المتحدة يجب أن تتخذ وهذا ما نقوله.

سما الكثير من الانتقادات في الأسابيع الأخيرة حول الزيارة الأخيرة للملك حسين إلى تل أبيب لزيارة أهالي الضحايا الإسرائيليين برصاص الجندي الأردني، فما هو الموقف الأردني من سياسة تاتايها التي تريد التخلي عن اتفاق أوسلو ومي تواجبه حلة عربية ضماً؟

في السياسة يجب دائماً أن تكون باباً مفتوحاً لعمل من الأعمال حتى عندما طاعت الأمة العربية الولايات المتحدة طلب من الأردن أن يثبت العلاقة القائمة، فلو أن الجميع قاطعوا، فلما لم يتغير الوضع في الحرب، ولعلنا لن نأخذ أي شيء من ذلك. وفي الحرب هناك خاسر وأربح، وبالنسبة إلى الملك ليس أمراً سهلاً من الناحية الإنسانية ولكنه يريد أن يعطي الثقة للشعب الإسرائيلي فيه لأنه على قناعة أنه يجب على هذا الشعب أن يتغير ويبدل عملية السلام، وأساليب جلالة الملك في بناء الثقة منذ قال في تعزية راين

الأمريكية ببلدنا، وقد قيل أن الأميركيين يرون بلديتو أن يكون للولايات المتحدة قاعدة جوية في الأردن؟

أولاً لم أسمع بذلك الطلب الأميركي، والملك لن يسمح بأي شيء يؤدي إلى شعبي عربي لكن قرارات الأمم المتحدة يجب أن تتخذ وهذا ما نقوله.

سما الكثير من الانتقادات في الأسابيع الأخيرة حول الزيارة الأخيرة للملك حسين إلى تل أبيب لزيارة أهالي الضحايا الإسرائيليين برصاص الجندي الأردني، فما هو الموقف الأردني من سياسة تاتايها التي تريد التخلي عن اتفاق أوسلو ومي تواجبه حلة عربية ضماً؟

في السياسة يجب دائماً أن تكون باباً مفتوحاً لعمل من الأعمال حتى عندما طاعت الأمة العربية الولايات المتحدة طلب من الأردن أن يثبت العلاقة القائمة، فلو أن الجميع قاطعوا، فلما لم يتغير الوضع في الحرب، ولعلنا لن نأخذ أي شيء من ذلك. وفي الحرب هناك خاسر وأربح، وبالنسبة إلى الملك ليس أمراً سهلاً من الناحية الإنسانية ولكنه يريد أن يعطي الثقة للشعب الإسرائيلي فيه لأنه على قناعة أنه يجب على هذا الشعب أن يتغير ويبدل عملية السلام، وأساليب جلالة الملك في بناء الثقة منذ قال في تعزية راين











صندوق النقد يقيم خطوات الإصلاح الاقتصادي نهاية الأسبوع المقبل

## اجتماع للدول المانحة في باريس للبحث في المعونات الفنية والمالية لمصر

القاهرة - من جابر القرموضي

في الخطوات التي اتخذتها مصر في مجالات الإصلاح الاقتصادي والمالي والتخصيص، مشيراً إلى أن وفداً رسمياً رفيع المستوى سيمثل مصر في الاجتماع لعرض ما أنجز من مشاريع في السنة الجارية والخطة المستقبلية. من جهة أخرى، يناقش مجلس إدارة صندوق النقد الدولي الأسبوع المقبل تقريراً مهماً عن الاقتصاد المصري في إطار عملية المراجعة الدورية التي يجريها الصندوق كل ثلاثة أشهر لتقييم خطوات الإصلاح الاقتصادي وفقاً للاتفاق المبرم مع مصر. وقال مصدر رسمي مصري لـ

حتى يمكن تحقيق معدل للنمو الاقتصادي يصل إلى ٧ في المئة كما هو متوقع. وأكد المصدر أن توتر العلاقة بين مصر وصندوق النقد زال نهائياً وحلت علاقة ثقة متبادلة ساعدت على إرساء أسس للتعاون بين الجانبين في سبيل تنفيذ أهداف الإصلاح الاقتصادي. وأشار إلى أن التغيير في طبيعة العلاقة كان يذو في أيلول (سبتمبر) ١٩٩٥ بعدما وافق الصندوق على تصورات الحكومة المصرية الخاصة بالإصلاح الاقتصادي، ومن ثم تخطى عن إصراره على خفض قيمة الجنيه.

## صندوق النقد الدولي يحض بلدان الشرق الأوسط على تكثيف برامج التخصيص

القاهرة - من محمد الخاطر

الحرمة مع الاتحاد الأوروبي، فإن إزالة الحواجز التجارية مع أطراف ثالثة ستساعد على تقليل مخاطر تحويل اتجاه التجارة. وفي ما يتعلق بأسواق عوامل الإنتاج، دعت الدراسة التي حصلت «الحياة» على نسخة منها، إلى اتخاذ التدابير اللازمة لتسهيل انتقال العمالة في بعض دول المنطقة من أجل تحقيق الحد الأقصى لإيجاد فرص العمل ومواجهة الزيادة المتسارعة للبطالة في معظم بلدان الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، بالإضافة إلى تعزيز الوساطة المالية في معظم البلدان غير الأعضاء في مجلس التعاون الخليجي، من طريق إزالة القيود المفروضة على معدلات العائد وتوزيع الائتمان خصوصاً في سورية وإيران لتشجيع المنافسة بين المؤسسات المالية. وتشير توقعات الدراسة إلى استمرار التوسع المعتدل نسبياً في النشاط الاقتصادي للبلدان الصناعية واحتمال انخفاض أسعار النفط سنتي ١٩٩٧ و١٩٩٨. ويتوقع أن تتحسن التوقعات القصيرة الأجل لمنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا، إذ يفترض أن يصل نمو متوسط إجمالي الناتج المحلي الحقيقي إلى نحو ٣ في المئة سنة ١٩٩٧، مما يعني تحقيق مكاسب في دخل الفرد بمعدل واحد في المئة سنوياً. وبناء عليه يتوقع أن يتباطأ التضخم إلى ٦ في المئة. وتؤكد الدراسة أنه

والاقتصادي الكلي في الشرق الأوسط وشمال أفريقيا. أعدوا الدكتور أسامة تلعان الخبير في إدارة الشرق الأوسط في صندوق النقد الدولي، أن على بلدان الشرق الأوسط وشمال أفريقيا تكثيف برامج التخصيص لتتسبب في زيادة التحويلات وحصر العمليات الحكومية في توفير السلع العامة. وأشارت الدراسة إلى تقدم ملموس في بعض البلدان مثل المغرب، إلا أن هناك حاجة ملحة إلى تعزيز دور القطاع الخاص ولا سيما في الجزائر ومصر وإيران وسورية. ودعت إلى زيادة الجهود للحد من النظم التقليدية وإزالة التشوهات في كل من أسواق السلع والائتمان لتحسين كفاءة توزيع الموارد، إذ ما زالت نظم المدفوعات والتجارة في بعض البلدان المعنية معقدة بما في ذلك التعريفات الجمركية المبالغ فيها ونظام الحصص. وعلى رغم أن اقتصادات بلدان مجلس التعاون الخليجي تنقسم بالافتتاح نسبياً، إلا أن الأمر يحتاج إلى إصلاح نظم التجارة في بعض بلدان المنطقة الأخرى مثل مصر وإيران وسورية. أما بخصوص إسرائيل والأردن والمغرب وتونس، التي انضمت فعلاً إلى منطقة التجارة

## دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية: نسبة البطالة ١٨,٣ في المئة

رام الله - من نعيم ناصر

أعلن رئيس دائرة الإحصاء المركزية الفلسطينية حسن أبولبدة أن نتائج مسح القوى العاملة تشير إلى وصول نسبة البطالة في قطاع غزة إلى ٣٦,٣ في المئة، وفي الضفة الغربية إلى ١٥,٥ في المئة، أما النسبة الإجمالية في فلسطين فتقدر بـ ١٨,٣ في المئة.

مسح القوى العاملة، بينت أن العاملين حسب القطاعات الاقتصادية المختلفة، وصل إلى ١٤٠,١ في المئة في قطاع الزراعة و١٦,٢ في المئة في الصناعة والتعدين و١٨,١ في المئة في التجارة والمطاعم والخدمات، و٢٧,٧ في المئة في النقل والاتصالات، و١٩,١ في المئة في قطاع البناء والتشييد.

وأشار أبولبدة، في المؤتمر الصحفي الذي عقده في مقر الدائرة لإعلان نتائج المسح، الذي امتد من تشرين الأول (أكتوبر) ١٩٩٦ وحتى كانون الثاني (يناير) ١٩٩٧، أن نسبة القوى العاملة المشاركة في الأراضي الفلسطينية، بلغت نحو ٣٩,٨ في المئة، وتوزع أعوامه من ١٥ عاماً، وتوزع هذه النسبة بواقع ٤١,٧ في المئة في الضفة الغربية، و٣٥,١ في المئة في قطاع غزة، وأظهرت نتائج المسح نفسه انخفاض نسبة العاملين في صورة محدودة ما بين نيسان (أبريل) وأيار (مايو) ١٩٩٦، وصولاً إلى تموز (يوليو) وحتى تشرين الأول (أكتوبر) بنحو ٢,١ في المئة، في حين ارتفعت نسبة العمالة القائمة بنحو ٥,٦ في المئة، مقارنة مع الدورة السابقة، ووصلت نسبة العمالة المحددة بينهن إلى ٢٥,٩ في المئة.

وأشار أبولبدة، إلى أن الدائرة دأبت على إجراء هذا المسح الدوري للقوى العاملة منذ عام ١٩٩٥، وأن نتائج المسح الأخير أظهرت أن معدل أيام العمل الشهري، من يعملون، بلغت نحو ٢٣ يوماً في قطاع غزة، وأن معدل الأجور وصل إلى ٤٩,٨ شاقلاً جديد في الضفة الغربية، و٤٣,٢ شاقلاً في قطاع غزة، في حين يصل معدل الأجور اليومي لمن يعملون في إسرائيل إلى ٩١ شاقلاً (الدولار يساوي ٣,٣٥ شاقلاً)، ويعمل ١٣ ألف مواطن باجور شهرية لا تزيد على ٥٠٠ شاقلاً، وهناك ٧,٩ ألف مواطن، تتراوح أعمارهم ما بين ٥٠ و١٠٠٠ شاقلاً.

وأعتبر أبولبدة، في رده على أسئلة الصحفيين، أن الأرقام خارج دائرة الإحصاء المركزية، وتظهر فيها نسب بطالة عالية جداً، تزيد عن ضسفي أرقام الدائرة، وبالمعنى أنها تعبر عن الواقع، وأن هناك أخطاء أساسية في كيفية استخراجها.

## شركة هندية تبني مرفأ لاستيراد غاز النفط من الشرق الأوسط

نيودلهي - رويتر - قالت وكالة برس ترأس الهند للأنباء أمس أن شركة «بهارات بتروليم» الحكومية الهندية لتكرير النفط ستبني مرفأ لاستيراد غاز النفط المسيل من الشرق الأوسط في شرق الهند.

وقالت الوكالة إن تكاليف بناء المرفأ تبلغ ٢,٥ بليون روبية (٨٠,٣ مليون دولار).

وأضافت أن الشركة تنوي استثمار مبلغ ٨,٢٢ بليون روبية في شرق الهند خلال السنوات الخمس المقبلة. وقالت عن في كي رابنا مدير الشركة قوله إن المرفأ الجديد سيبني في باراديب في ولاية أوديسا بطاقة ستبلغ ستة ملايين طن.

وأضاف أن المرفأ الجديد سيقام في شرق الهند يبلغ الآن ٢٠٠ ألف طن وقد تزيد إلى ٦٠٠ ألف طن بحلول سنة ٢٠٠٢ موصفاً أن المرفأ الجديد سيستلجح وتنتج الهند ٢,٢ مليون طن سنوياً من غاز النفط المسيل وتستورد سبعة ملايين طن.

## ارتفاع عدد الوكلاء التجاريين الفلسطينيين إلى ١٥٠٠ وكيل

رام الله - «الحياة» - ذكر وكيل مساعد وزارة الاقتصاد والتجارة الفلسطينية سميح حليمة أن عدد وكلاء الشركات الفلسطينية ارتفع من ٢٠٠ وكيل عام ١٩٩٥ إلى ١٥٠٠ مع مطلع السنة الجارية.

وبين أن هذه الزيادة جاءت بعد تطبيق السلطة الفلسطينية قانون الوكالات التجارية في نهاية العام الماضي، الذي نص على أن الاستيراد يجب أن يتم عن طريق وكيل فلسطيني دون وساطة.

وقال في لقاء صحافي: «محقق نجاحاً في زيادة العائدات المالية للخزينة الفلسطينية، جراء هذا القانون»، مشيراً إلى أن معدل ما جمع من رسوم جمارك زاد من ٥٩,٥ مليون دولار عام ١٩٩٥ إلى نحو ٢٤٠ مليون عام ١٩٩٦.

وأشار أن خطوات أخرى ستستند للحفاظ على استمرارية تطبيق هذا القانون للوصول إلى استيراد مباشر دون أن يتكرر تفاصيل وأية عتيا. وأضاف حليمة أن الاستيراد المباشر من شأنه تحقيق فوائد مالية كبيرة للسلطة الفلسطينية، لأن الرسوم كلها المستحقة على السلع المستوردة تحول لصالح السلطة وليس لإسرائيل.

ويذكر أن الاتفاق الاقتصادي الفلسطيني - الإسرائيلي، الموقع في باريس عام ١٩٩٤، ينص على حق السلطة الفلسطينية في استيراد الجمارك المدفوعة على المستوردة كافة، التي يتم استيرادها من إسرائيل، حتى لو تمت بواسطة تجار إسرائيليين، شرط أن تحدد مناطق السلطة الفلسطينية مكان نهائي لهذه المستوردة على فواتير الاستيراد.

## الأمين العام لمجلس التحكيم الأوروبي - العربي: نعمل للمتعان مع كل المراكز

باريس - «الحياة» - صرح الأمين العام للمجلس الجديد لمؤسسة التحكيم الأوروبي - العربي الدكتور عبد الحميد الأحمد أن خطة عملنا تعتمد أساساً على التعاون مع مراكز التحكيم المالية والعربية وخصوصاً نظام التحكيم التابع لغرفة التجارة الأوروبية - العربية وكذلك غرفة التجارة الدولية ومركز القاهرة الاقليمي للتحكيم التجاري الدولي ومركز تحكيم دول مجلس التعاون وذلك من خلال تسمية المحكمين، وهو أمر يعتبر من أهم أعمالنا. أننا نتطلع إلى تعاون وإلى تجاوب مع كل المراكز ونحن نمد يداً من أجل العمل معاً بروح أيجابية لما فيه خير التحكيم وليبقى مؤدياً بدوره في خدمة التجارة والتوظيف في العالم.

أضاف أبولبدة، أن نتائج

# خلق آيينك

# أرشدك

الآن لديك الحل لجميع متطلبات شركات الكمبيوتر كإليك (الترانزيت وير للشركات الصغيرة والمتوسطة)، هو كل ما تحتاجه لجميع أعمالك ومهامك، فهو سهل الاستعمال، عالي الجودة، مشدود المزاي وبسرعة معتلة.

اتصل بنا الآن واكتشف بنفسك كيف يمكنك تغيير الأوضاع لصالحك، واتصلك بـ

**Novell**  
Everything's Connected

اتصل بموزعك المعتاد، أو شركة نوفل على هاتف: ١٦٤٤٤ ٤ ١٦٦١  
www.novell.com/intranetware/

## معكم في أكثر مزارع مدينة بريطانية



هذا الصيف تنعش «الحياة» حيثما ينتشر قراؤنا، فلا تفتقد هباتكم إلى صحبتكم الفضلة.

ذلك أن توزيع «الحياة» بات يغطي معظم المدن الرئيسية في المملكة المتحدة.

أيضا كنت في أكثر من ٤٠ مدينة في انكلترا وسكتلندا، يمكنك أن تستمتع يوماً بقرية «الحياة» فانت ستجدها حوله، في كل وقت.

## الحياة

معكم أينما كنتم



عمال من شركة الصلب البلجيكية، **فورج دو كلاييك**، التي أعلنت إفلاسها في مواجهة حامية مع رجال الشرطة خلال مظاهرة عنيفة نظمها أمس على الطريق السريع ١٩ بين بلجيكا وفرنسا. ويعارض العمال إعلان إفلاس الشركة الذي سيؤدي إلى فقدان وظائفهم في مصنع الشركة في مدينة توبيين جنوب بلجيكا (رويتر).

## السعودية: الهيئة الملكية تدعو رجال الأعمال للاستثمار في الجبيل

١٦٦,٥ مليون دولار  
قيمة صادرات اليمن  
من النفط في شهرين  
المنتهين

[illegible][illegible]

استفسار المواقع الضخامية  
بأبعاد رتبة كيلومتر أو أكثر  
وقريبا من نوازل الصلابة وتوافر  
الخدمات المساندة، إنسانيته إلى  
الخدمات الترفيهية المتكثفة  
بأنشطة إلى الشواطئ السعودية  
والترتبات الأجنبية المضيفة  
معها، والتي لا تقل أهمية رأس  
الأمم السعودية فيها عن ٢٥  
الخل من قبيل المبروح على  
السواحل العشر الأولى من بدء  
التشغيل الجاري.

وهناك أيضا الإعفاءات  
الجبركية للمعدات والآلات  
المستوردة والمواو الخام  
والقروض الضخامية المبرورة  
الطويلة الأجل التي تقدمها الدولة  
بنسبة ٥٠ في المئة من نسبة  
المبرور والعمرة الضخامية  
للطاقة الكهربائية والمائية وحرية  
تحويل رأس المال من السعودية  
إليها، إضافة إلى توفير المال  
بالاستقرار السياسي والاقتصادي  
والاقتصادي.

## دعوى على الديالى

وأكدت الهيئة وجود فرص للاستثمار الجيد في تطوير شواطئ الخليج العربي عبر إنشاء مناطق سياحية وترفيهية وإنشاء وتشغيل المنشآت والفنادق. وحيدت الخطة العامة للمدينة الجبيل الصناعية الخاصة الترفيهية على شاطئ الفخاتير وتبلغ مساحتها ٩٠ ألف متر مربع. ويتعين على المستثمر أن يطوّر الموقع ويوزع الخدمات الأساسية من كهرباء وماء وموافق سيارات وغيرها. ولتشجيع الاستثمار في الجبيل الصناعية، تقدم الهيئة الملكية في رجال الأعمال دعماً كبيراً من الميزات التي تجعل عمليات الاستثمار ذات جدوى اقتصادية عالية وأنها آمنة الإستراتيجي للخليج الصناعي على ساحل الفخاتير العربي ووجود موانئ بحرية ومعية طرق برقية حديثة تدعم عمليات السفن والتصدير وإعادة

**الدراسة الفلسطينية في  
تحتاج إلى حل**

الإسرائيلي. وإن زواله سيُعطي الاقتصاد الفلسطيني إمكانات وصفت بـ «الضاربة للتحول» بل وبمناصفة الاقتصاد الإسرائيلي.

وقد سُمِّونَ في الوزارة نتائج دراسة حول الميزانية المتنافسة للاقتصاد الفلسطيني بحضور البروفيسور بولر، صاحب نظرية الميزنة المتنافسة، في جامعة هارفر، في حين قد فريق إسرائيلي مُنِج دراسة دعما حول الميزنة المتنافسة للاقتصاد الإسرائيلي.

ونكس المدير العام لوزارة التخطيط والمناطق النوي أمين بيضون أن الاحتلال قد منّوا الاقتصاد الإسرائيلي. بعض النظر عن حجه، وإن كان دعما لمنافسة الاقتصاد الإسرائيلي بعض جوانبه

وسيلت الدراسة الفلسطينية.

□ الجبيل (السعودية) -  
من سعد الغامدي:

■ مناسبة افتتاح ستة  
مصانع للصناعات الخفيفة  
وضع حجر الأساس لجمع  
شركة بشيفوت - الجبيل،  
التي تتركب من مصنعين  
المكينة في الجبيل وعلى  
الأعمال وتقوم في قطاع  
الخاص السعودي والأجنبي،  
استغلال فرص الاستثمار  
التجاري والسكني والسياحي  
التي توفرها مدينة الجبيل  
الصناعية.

وأوضح أن النمو السريع  
في المجالات الصناعية والبنو  
السكني المخطط سامعا في  
انتعاش التنمية التجارية  
والسكنية في الأوامر الخاصة  
الجبيل، وبينت الإحصاءات أن  
عدد السكان في الجبيل الصناعية  
سيصل إلى ١٣٠ ألف نسمة السنة  
٢٠٠٠.

**شعث: الاقتصاد والمشاكل**

□ رام الله -  
من نعيم ناصر:

■ قال وزير التخطيط الفلسطيني الدولي الفلسطيني نبيل شعث لبي بي سي اقتصاد بالقدس قادرا على الاقتصاد على نفسه، لا بد له ان يكون قادرا على المنافسة، ولذا على القطاع الخاص الفلسطيني القيام بدور في شكل صحيح.

واضاف شعث، في لقاء عقد في فندق «الاميركيا كولوني» في القدس الشرقية: «علينا ان نختار القطاعات القادرة على المنافسة، ونعطينا من أدوات المنافسة ما يجعلها قادرة على النجاح».

وأشار الشعث، الى ان الفلسطينيين حضروا اللقاء، إلى أن شعث زعم الاقتصاد الفلسطيني، وجود الاستغلال

ساعاتها للسودان التي كانت  
صل إلى ٨٠٠ مليون دولار سنوياً  
حتى عام ١٩٨٨ وتقلصت الآن إلى  
٥٠ مليون دولار. كما أنها طالب  
سودان بتسديد ديون خارجية  
بلغ ١٢٠ مليون دولار في الوقت  
نفسه. تصف الحكومة على  
شارع نعيمية تشعل استخراجه  
وتسببوا مشاكل السودان  
تحديها وتشديد الطرق.

---

## اللجنة العليا المصرية - الجزائرية تجتمع في القاهرة اليوم

□ القاهرة - الحياة:

تبدأ اليوم في القاهرة  
اجتماعات اللجنة العليا المصرية  
الجزائرية برئاسة وزير  
الخارجة المصري عمرو موسى

وبمشاركة الوزراء الفلسطينيين، وبمشاركة الزعماء الفلسطينيين، وبمشاركة اللجنة ما تم تنفيذ توصيات الدورات السابقة، تم تبني مشروع حركة التبادل التجاري بين البلدين وتشجيع إقامة المعارض المتخصصة الموجهة لما يتبع التعرف على نطاق السلع، ويبحث الجانبان فيما في إنشاء غرفة تجارية مشتركة وإنشاء أعضاء مجلس رجال الأعمال والتبادل معلومات في العلاقات التجارية على لولة أطراف أخرى، بما في ذلك تبادل المرافقة المتخصصة.

وقال مصدر رسمي في التمثيل التجاري ان الجانبين في تبادل مشروع اتفاق تشجيع الاستثمار، يدرس اتفاقاً لتسهيل التوقيع على اتفاقات، وبنسبة تبادل وجهات التفتت في شأن مشروع جنوبي الزواجر التجارية، وذلك عن طريق القوات البرية لصباحته.

يذكر ان العلاقات التجارية بين الفلسطينيين ونظمها ثلاثة اتفاقات وقعت في تشرين الثاني (نوفمبر) 1991 مع اتفاق التجارة الحرة والتعاون الاقتصادي والنفطية المتكامل.

**بعدما اتفق الجانبان على برنامج للإصلاح الاقتصادي**

# توقع اعلان اتفاق نوايا بين السودان وصندوق النقد الدولى

فرض الاستحباب الإجباري على  
السودان.

من جهتها اتخذت الحكومة  
السودانية إجراءات اقتصادية  
صارمة لصالح التصديقات قائلت  
في الإنفاق الحكومي والاستدامة  
من خلال المصبري وخفصت  
معدلات التضخم.

في حين أعلن اقتصاديين يرون  
أن ملاحمة الأزمة الاقتصادية في  
السودان لا تزال ماثلة للعيان، ما  
يعني أن برنامج إصلاح  
الاقتصاد لن يحقق أهدافه فيما  
يستمرسره الضغوط الاقتصادية  
على الفئات في السودان.

وبين المحللين أن ملاحمة  
الأزمة الاقتصادية تشمل في  
ارتفاع أسعار السلع الأساسية، إذ  
ارتفعت أسعار قناري رسيمة أن  
الأسعار (في آذار/مارس) الجارية ارتفعت  
بمئسبة تراوح بين ٢٥ و٢٠  
مئة للطن الأسعاع في ماضي سارية  
في كاتون الكاتون (بنابر) الكاتون.

كما أن معدلات التضخم في  
ارتفاع اسعاع رسيمة بلغت حسب  
إحصاء رسمي ١٦٦ في المئة.

تسعمل الحكومة السودانية انها  
تسعمل على خفصها في ٧٠ في  
مئة بنابهة الاستحباب الإجباري.

وبعاني السودان من عجز في

وحدة التوتير في علاقاتها مع المصنوق بتطبيقها برنامجاً للإصلاح الاقتصادي مع عدول جوده. كما انها استطاعت ان تفتح اذان المصنوق بان قرار الانسحاب الاكوي ابعاد سياسته اكثر من غيره بفقد بناء على معايير اقتصادية صرفه.

وكانت العلاقات بين السودان والمصنوق الدولي تدهورت عندما أعلن المصنوق في ١٩٩٠ ان السودان ملزم مع متعاونه لفعله في دفع حقوق الترخيص الخاص.

في مساهمات (افسار) ١٩٩٢ نتجت التحور الاقتصادية سياسة التحوير الاقتصادي وطبقت اجراءات مالية وتقنية لتحرير الكالبا لتجميع الاسعار ما فيها صرف صرف الجنيه السوداني باكثر مما يطلبه المصنوق، ما وجده يؤيد عدم السياسات ووافق على متاعبه رسميه لبرنامج الحكومة الاقتصادي لسته اشهر، إلا ان اذان المصنوق استمرت على السودان عام ١٩٩٢ لتسديد كافة التزاماته المالية نحو المصنوق بحراسته عن كل التصويت والحقوقي التي تتبع لنما، يعني ان المصنوق يسعى الى

❑ الخرطوم -  
من كمال حامد:

يتوقع محللون اقتصاديون أن يوقع السودان اتفاقاً نوياً مع صندوق النقد الدولي، بعدما اتفق الجانبان أخيراً على برنامج لصلاح الائتماني سيتم إقراره في قسب مجلس إدارة الصندوق في اجتماعه في واشنطن في غضون الأسبوعين المقبلين.

وكان الصندوق أرجأ في آذار (مارس) الجاري فرض بند "الاحتساب الإداري" الذي ظل يلاحق السودان منذ تموز ١٩٩١، وبعدما دعا السودان التزاماً بتسديد متأخرات ديونه للصندوق والقبض عليه ١,٧ بليون دولار في أقاليم شرعية تصل إلى ٥ - ٦ ملايين دولار.

ويذكر أن السودان بدا في دفع الديون الأسباسب الشهرية السابقة الماضية، إلا أنه توقف عن الدفع منذ عجز، وتهدد بومالة تسديد الأقساط الشهرية في اجتماعات مع لجنة فنية للصندوق زارت البلاد أخيراً.

ويقول اقتصاديون سودانيون للسيااس الاقتصادية الدولية إن الحكومة استطاعت أن تخفف

## السوق السعودية الأسبوع الماضي : ارتفاع قيمة الأسهم وعدد الصفقات

القطاع بكلفة ١,٥ مليون سهم  
فقط، لتسبب نسبة ١٨ في المئة من  
اجمالي السوق. وسجل خلالها  
سهم ارتفاعات واسعة متخلّفة  
في ٢٨٥ ريالاً لا أتى التداول  
بشعر ٨٩٠ وارتفع ٢٣ ريالاً  
أو ما يسببه تسعة في المئة.  
وبلغت الكمية المتداولة في  
قطاع الصناعة ١٦,٩ مليون  
سهم، لتسبب نسبة ١٦,٩ في المئة من  
اجمالي السوق. وتصدر سهم  
الوالبئة، استثمارات بكلفة  
٧١٠ ريالاً، سهم ارتفع سعر السهم  
على ثمانية ريات وصولاً إلى  
١١٧ ريالاً. للسهم، وتبعه سهم  
التيمة، استثمارات للصناعة  
الأساسية، (سارك) بكلفة ٣٧٥  
الف سهم وارتفع سعر السهم  
خلالها ستة ريات وصولاً إلى  
٤٣٧ ريالاً. قطاع الخدمات  
المتداولة في ١٤,٨ مليون  
الف سهم بكلفة نسبة ١٠,٢  
المن في اجمالي السوق. وتصدر  
سهم، «استثمارات الحيوية» سهم  
القطاع بكلفة ٥١٢ الف سهم  
ارتفع سعر السهم خلالها ثمانية  
ريات وصولاً إلى ٢١٧ الف  
للسهم. وبلغت الكمية المتداولة في  
قطاع الكهرباء ٩٣ الف سهم  
لتسبب نسبة ١,١ في المئة من  
اجمالي السوق. وبلغت الكمية  
المتداولة في قطاع الزراعة  
١٣٣ الف سهم مكثت نسبة اثنين في  
المن في اجمالي السوق.

[illegible][illegible]

**شعث: الاقتصاد الفلسطيني قادر على المنافسة  
والمشاكل تحتاج إلى حل بعيد المدى**

□ رام الله -  
من نعيم ناصر:

■ قال وزير التخطيط والتعاون الدولي الفلسطيني يونس شعث إن يكون اقتصاد بلاده قادراً على الاعتماد على نفسه، لا بد له أن يكون قادراً على المنافسة، ولذا على القطاع الخاص الفلسطيني القيام بذلك في شكل صحيح.

وأضاف شعث، في لقاء على قناة «البركان كويتي»، القدس الشرقية، علينا أن نخار القطاعات القادرة على المنافسة، ونعطيا من أدوات المنافسة ما يجعلها قادرة على النجاح.

وأشار الفلسطينيون فلسطينيون حضروا اللقاء، إلى أن نقطة ضعف الاقتصاد الفلسطيني، وجود الاحتلال الإسرائيلي.

■ قال وزير التخطيط والتعاون الدولي الفلسطيني يونس شعث إن يكون اقتصاد بلاده قادراً على الاعتماد على نفسه، لا بد له أن يكون قادراً على المنافسة، ولذا على القطاع الخاص الفلسطيني القيام بذلك في شكل صحيح.

وأضاف شعث، في لقاء على قناة «البركان كويتي»، القدس الشرقية، علينا أن نخار القطاعات القادرة على المنافسة، ونعطيا من أدوات المنافسة ما يجعلها قادرة على النجاح.

وأشار الفلسطينيون فلسطينيون حضروا اللقاء، إلى أن نقطة ضعف الاقتصاد الفلسطيني، وجود الاحتلال الإسرائيلي.

اللجنة العليا  
المصرية - الجزائرية  
تجتمع في القاهرة اليوم

□ القاهرة - الحياة

■ تجدد اليوم في القاهرة اجتماعات اللجنة المصرية للصحة الاستراتيجية برئاسة وزير الخارجية المصري عمرو موسى نظيره الجزائري الحادي عشر بمشاركة الزعماء المختين.

وتناقش اللجنة ما تم تنفيذه من توصيات الدورات السابقة وتستكمل حركة التعامل السلمي في البلدين وتشجيع إقامة المعارض المتخصصة.

توعدت بما يتبع التعرف على نتائج السلع، ويبحث الجانبان بعضاً في إنشاء غرفة تجارية مشتركة وأسواق إنشاء مجلس رجال الأعمال وتبادل معلومات بين العلاقات التجارية لكل دولة.

طراف أخرى بما في ذلك تبادل المرافق المتخصصة.

وقال مصدر رسمي في التمثيل التجاري أن الجانبين تبادلوا مشروع اتفاق لتسهيل الاستثمار على حد تعبيره للتوقيع على، وربما اتفاقاً على تبادل وجهات النظر في شأن مشروع تجنب التراجيح التجارية ولكل من طريق القوات الرسمية لصياغته.

يذكر أن العلاقات التجارية بين البلدين تنظمها ثلاثة اتفاقات وقعت في تسعينات القرن (أكثروا) ١٩٩١ وفي اتفاق التجارة والتعاون الاقتصادي والفني المكتسب.

**الوكالة الأميركية للتنمية الدولية:**

**الاقتصاد المصري في حاجة  
الى اجراءات في مجال اصلاح الهيكل**

أسواق أوقاف المال.

وشدد التقرير على أن تلك الإجراءات ضرورية إذا أرادت مصر رفع معدل النمو الاقتصادي في عام ٢٠٠٤ إلى مستويات الخمس المئوية.

وأشاد التقرير بإجراءات التي اتخذتها مصر العام الماضي في مجال خفض الرسوم المصرفية على الواردات وبيع القسود على سيطرة رأس المال الأجنبية في المصارف المشتركة والتي هي خطة مشجعة لبيع القطاع العام.

وأشار التقرير أن تلك الإجراءات رفعت معدل نمو إجمالي الناتج المحلي إلى نحو أربعة في المئة وخفضت التضخم إلى نحو في المئة والعجز في ميزان المدفوعات إلى ١.٣ في المئة.

من إجمالي الناتج المحلي، كما توقعته مساهمة القطاع الخاص في ٣٣ في المئة.

وتكرر أن الوكالة الاقتصادية التي تشارك في المساعدات الاقتصادية الأمريكية - مصر - جميعها نحو ١٨ مليون دولار سنوياً. ستدعم مصر أيضاً في المجالين العام والخاص والتجارة والقطاع الخاص والبيئة وستواصل برامجها الأخرى في دعم السياسات الاقتصادية.

الرغبة بما في ذلك تصدير أسواق المصارف وتوزيع الأوراق الخاصة في توزيعها.

**□ القاهرة -**  
من محمد قطب:

■ لقد تقرير لبعثة صندوق النقد الدولي صدر في القاهرة أخيراً أن مصر تحتاج نقداً مالياً استقراً الاقتصادي وتنفيذ برنامج الإصلاح الهيكلي. وثيقة التقرير التي تلقاها رئيس الحكومة الدكتور جمال الحزبوري وحمل عنوان «دواء الاقتصاد المصري في الفترة بين حزيران ١٩٦٦ و١٩٦٧» (١٩٦٧) الصادر عن البنك الدولي (بنابر) ١٩٦٧، حمل هذا المنشو الهيكلي في مصر عدل هـ في الملة المالية السالبة التجارية التي نتجت في حزيران (يونيو) ١٩٦٧ واستمرار خفض معدل التضخم وزيادة تدفق رؤوس الأموال من الخارج، إضافة إلى استمرار السيطرة على العجز في الموازنة الذي وصل حالياً إلى أقل من واحد في الملة.

■ الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية أكدت أن الاقتصاد المصري ما زال بحاجة إلى إجراءات الإصلاح الهيكلي على مرافق تحقيق نمو في العائدات المادية. وقالت في تقريرها السنوي عن الأوضاع الاقتصادية في مصر إن بين تلك الإجراءات تمهيد التجارة الحرة بين دول المنطقة وإزالة القيود الجمركية وتبسيط إجراءات تخصيص وتوزيع وتمويل.

■ استلمت مندوباً من مكتب

## اليوم

وثائق عروبة القدس:

بطرس غالي: الشهيد رقم ١٠٤٠ في قلنا

الجيش السوداني يتحرك قربنا

نحن نغرد بـ: قصة سقوط أول جاسوس في عصر السلام!

الجزائر في مرحلة المفاضل الصعب

أسعد حيدر يكتب عن:

الحرب اليونانية - التركية موعدها ٢٨ مايو ١٩٦٨

الغصنة صراع في رأس يسات العرب!

د. جابر الأنصاري:

أدونيس، مهرج كبير يعاد نبول!

محاولة جديدة لتحرير على احتياك

تعريب ملحوظ في مسقط

المفلسون - نصوص أغاني أم كنودم

وعبد الخليم وفريد ومهد عبده

عمار الشريفي يفتح ملف - صحاب

السادس عشر!

العالم يعيش عصر الجرجير!

الضخامة سبب أزمة التحكيم

في ملاعب الكرة العربية!



# الأهرام العربية

AL AHRAM EL ARABI

## مجلة لكل العرب

أحدث نوافذ العصر الصحفية على اهتمامات الرجل والمرأة العصرية....

مجلة عامة -

اجتماعية - سياسية -

اقتصادية - فنية -

أدبية - رياضية -



إبراهيم الهسيب لسان الشعب

بانتخابات

المجلس التشريعي والأصغر

المجلس التشريعي

## مجلة الأهرام العربي... السبت من كل أسبوع

تعمل بفكر الشباب وطموحاته... ووراءها خبرة ١٢٠ عاماً للأهرام



اليابان تعلن مجموعة إجراءات  
لتخفيف القيود على الاقتصاد

● طوكيو - رويتر - أعلنت اليابان أمس مجموعة إجراءات لتحرير الاقتصاد من قيود لكنها لم تحدد موعداً لتطبيقها. وقال رئيس الوزراء رايوتارو هاشيموتو، «الاجراءات موجبة لتخفيف القواعد التي تمنع التوسع الكبير في الاقتصاد وابتعاد فرص عمل جديدة». انلى هاشيموتو بهذا التصريح بعدما أقرت الحكومة تعديلات على برنامج عمل يهدف إلى تخفيف البيروقراطية التي يقول رجال اعمال اجانب ومحلين انها تخفق الاقتصاد. وتشكل الاجراءات المعلقة الجزء الاخير في برنامج يستمر ثلاث سنوات وينتفك من ٢٨٢٣ اجراء لتخفيف القيود في مجالات عدة مثل الخدمات المالية والاتصالات والاسكان والتوزيع والمواصلات والطاقة والعمل والتعليم.

انخفاض طفيف لاسهم طوكيو عند الغلق  
بسبب هبوط الاسهم المالية

● طوكيو - رويتر - سجلت الاسهم انخفاضا طفيفا عند الغلق في بورصة طوكيو للارواح المالية أمس بعدما تحركت المؤشرات في نطاقات ضيقة طوال اليوم بتأثير ضعف قطاعي المصارف والاوراق المالية. وقال مساهسو ان حركة التداول تأثرت باتخاذ المستثمرين موقف الانتظار والترقب قبل نهاية السنة المالية. وبعث مؤشر نيكياي، المكون من اسهم ٢٢٥ شركة كبرى ٢٠٠٠ نقطة إلى ١١٠٠ نقطة في المئة (يصل إلى ١٨١٨٨.٧٢ نقطة. وزياد العقود للمؤشر لشهر حزيران (يونيو) ٢٠ نقطة إلى ١٨٢١٠ نقطة. وقال سيكي اوريبي المحلل في مؤسسة داي إيتشي للارواح المالية «تزيد المشاركين في التداول خصوصاً للمتاملين في تكوين مراكز جديدة قبل عطة نهاية الاسبوع وبداية السنة المالية الجديدة على رغم بعض عمليات تسوية المراكز».

مستشار الرئيس الاميركي لشؤون الأمن القومي  
قلق من الاعتماد على النفط الاجنبي

● واشنطن - رويتر - ابدى مستشار الرئيس الاميركي لشؤون الأمن القومي ساندي بيرغر قلقه اول من أمن من اعتماد الولايات المتحدة على مصادر الطاقة الاجنبية. وقال انه يجب اتخاذ خطوات لتقليل الطلب المحلي. وشهد بيرغر الذي يعتبر من اكبر مساعدي الرئيس بيل كلينتون في مجال السياسة الخارجية على أهمية مصادر الولايات المتحدة الاقتصادية والجغرافية والاستراتيجية في منطقة بحر قزوين حيث توجد احتياطات نفطية كبيرة. ولم يخف بيرغر عبق الفاتة كلمة أمام مراكز الدراسات الاستراتيجية والدولية. قلقة من تزايد اعتماد الولايات المتحدة على مصادر الطاقة الاجنبية. وأشار إلى أهمية الاستقرار والسلام في منطقة بحر قزوين في آسيا الوسطى باعتبارها من اكبر الاحتياطات في العالم.

## انخفاض عدد العاطلين عن العمل في فرنسا في شباط

● باريس - رويتر - أعلنت وزارة العمل الفرنسية أمس ان عدد العاطلين عن العمل في فرنسا انخفض في شباط (فبراير) الماضي إلى ٣.٠٩ مليون شخص. لكن اقتصاديين قالوا ان هذه الأرقام لا تظهر بالضرورة تحسناً في مستويات البطالة التي تعد نقطة سوداء في الاقتصاد الفرنسي لأن البيانات الشهرية تستشهد بقلبات حادة بعد تغيير طريقة الحساب المعقدة. وارتفع معدل البطالة إلى ١٢.٨ في المئة في شباط من ١٢.٧ في المئة في الشهر السابق. ويحسب معدل البطالة بطريقة مختلفة على أساس معايير منظمة العمل الدولية التي تستبعد الذين يقومون بأعمال مؤقتة خلال الشهر المذكور.

## انخفاض الانتاج الصناعي الفرنسي في كانون الثاني

● باريس - رويتر - قال معهد الاحصاءات القومي في فرنسا أمس ان الانتاج الصناعي باستثناء قطاع الانشادات انخفض في كانون الثاني (يناير) عن الشهر السابق لكنه ارتفع بنسبة سنوية تبلغ أكثر من واحد في المئة. وانخفض الانتاج الصناعي باستثناء قطاع الطاقة ومنتجات الأغذية الزراعية التي يعتبرها معهد الاحصاءات القومي افضل مقياس لانتاج الصناعات التحويلية واحداً في المئة في كانون الثاني عن الشهر السابق لتصبح بذلك الزيادة السنوية ١.١ في المئة. وأعلن المعهد عن هذه البيانات المعلقة موسمياً استناداً إلى مؤشر جديد استحدث في كانون الثاني عام ١٩٩٦.

## نمو الناتج المحلي الايطالي ٠.٧ في المئة عام ١٩٩٦

● روما - رويتر - قال المعهد الوطني للإحصاء في إيطاليا أمس ان الناتج المحلي الاجمالي للبلاد نما بنسبة ٠.٧ في المئة عام ١٩٩٦. ونكر المعهد في تقريره عن حال الاقتصاد ان هذا يمثل انخفاضا من معدل النمو عام ١٩٩٥ والذي بلغ ٢.١ في المئة. وعمل المعهد بتدوير معدل النمو عام ١٩٩٤ ارتقأ إلى ٢.٢ في المئة من ٢.١ في المئة. وأضاف ان حجم الصادرات انخفض بنسبة ٠.٢ في المئة في ١٩٩٦ بعد نموه ١١.٦ في المئة في ١٩٩٥ بينما هبط حجم الواردات ٢.٦ في المئة العام الماضي بعد زيادته ٩.٦ في المئة العام السابق. وزاد الاستهلاك المحلي في ١٩٩٦ بنسبة ٠.٧ في المئة بعد نموه ١.١ في المئة في ١٩٩٥. وزادت قيمة الواردات ١.٧ في المئة في ١٩٩٦ بعد صعودها ٣.٣ في المئة في العام السابق بينما انخفضت قيمة الواردات ٤.٤ في المئة بعد نموها ٣.٣ في المئة في ١٩٩٥. ورافق المعهد ان من أسباب ارتفاع الناتج المحلي نمو ناتج القطاع الزراعي ٢.٤ في المئة وناتج قطاع البناء ١.٨ في المئة. وانكسرت قطاع الصناعة بنسبة ٠.٤ في المئة وقطاع الطاقة ٠.٧ في المئة.

## ماليزيا تلزم جانب الحذر في شأن اقتصادها في ١٩٩٧

● كوالا لامبور - رويتر - قالت ماليزيا أمس ان اقتصادها سينمو بنسبة ثمانية في المئة في عام ١٩٩٧ السنة العاشرة على التوالي لكنها ستواجه آثار تشديد السياسة النقدية التي طبقت العام الماضي. ونكر بنك نيجارا ماليزيا المركزي في تقريره السنوي لعام ١٩٩٦ ان أكبر تحد للاقتصاد اسعار العملات المتزايدة وضغوط التضخم والمعجز الكبير في ميزان المدفوعات الجارية. وقال المصرف المركزي في رد على مخاوف دولية ان ماليزيا شهدت عام ١٩٩٦ نمواً اقتصادياً كبيراً بلغ ٨.٢ في المئة من ٩.٠ في المئة عام ١٩٩٥ وخفضت العجز في ميزان المدفوعات الجارية إلى ١٣ بليون رينجيت (٥.٧ بليون دولار) من ١٨.٧ بليون وابتقت على معدل التضخم في حدود ٣.٠ في المئة. وقالت مسؤولو في المصرف ان ماليزيا لا يمكنها ان تترك مكتوفة لأن اقتصادها المفتوح يتركها دائماً عرضة للتأثر بالتغيرات الخارجية.

## باكستان تخفض الضرائب في إطار مجموعة إصلاحات

● اسلام آباد - رويتر - أعلنت حكومة رئيس الوزراء الباكستاني نواز شريف أمس مجموعة إصلاحات اقتصادية شملت خفض الضرائب وتشمل الاجراءات التي أعلنها وزير المال سراج عزيز خفض الحد الأقصى للتعريفات الجمركية على الواردات إلى ٤٠ في المئة باستثناء السيارات. وتشمل الاجراءات خفض ضريبة المبيعات العامة إلى ١٢.٥ في المئة من النسبة الحالية وخفض ضريبة دخل الاراء إلى ٣٥ في المئة من النسبة الحالية التي تتراوح بين ١٠ و٣٥ في المئة. واقترحت الاجراءات الجديدة فرض ضريبة مبيعات عامة نسبها ثلاثة في المئة عند مبالغ التجزئة اعتباراً من اول تموز (يوليو). وقال انه سيتم بحث تفاصيل الضرائب مع التجار لكن السلع الغذائية والأدوية ستعفى منها. وأضاف ان هذه الاجراءات تشكل أساس المفاوضات مع صندوق النقد الدولي للحصول على قرض منه.



رجال الشرطة الصينيون يراقبون محملة تتولى اتلاف ٤٠ ألف أسطوانة صغيرة وأشرطة فيديو، تعرف تجارياً بـ «محتجحات قرصنة»، صادرة ما يزيد على مليوني منتج من سلع القرصنة العام الماضي في إطار حملة الحكومة لمكافحة تقليد المنتجات التجارية وحماية الملكية الفكرية. (أ ف ب)

بكين تضع خطة لاعادة هيكلة القطاع العام  
تتضمن اصلاحات لانقاذ الشركات المتعثرة

مؤسساتي حديث بفصل ادارة المؤسسة عن الادارة الحكومية. وأشارت إلى انه سيكون بإمكان شركات معينة طرح اسهم في السوق لتأمين الرساميل اللازمة.

بالنسبة إلى السكن اوضحت الصحيفة ان الاجراءات الحكومية لن يتمكّنوا من الاستفادة بعد اليوم من السكن المجاني أو السكن بأسعار رمزية. وإن عليهم مستقبلاً ان يدفعوا بدل ايجار أعلى مع الإبقاء على عدد من الاجراءات الدعم. كما ان على المصارف تقديم مزيد من القروض إلى السكان لتشجيعهم على شراء منازلهم.

وكان رئيس الوزراء الصيني لي ميغ أعلن مطلع آذار (مارس) أمام مجلس الشعب (البرلمان) ان إعادة هيكلة القطاع العام ستكون اولويات برنامج الحكومة للسنة ١٩٩٧.

الرسمية مشكلة العجز وبلغت قيمة يونيو المراكمة نحو ٧.٤ بليون دولار نهاية العام الماضي. إلا أن الحكومة تريد كثيراً قبل اقرار هذه الإصلاحات خوفاً من انعكاساتها الاجتماعية. وتكررت صحيفة «الشعب» الرسمية انه في حال الإفلاس أو الضم لا بد من اتخاذ اجراءات «تضمن حداً أدنى حيوياً للعاملين الذين سيفقدون وظائفهم». إلا انها لم تكشف تفاصيل أخرى من الشق الاجتماعي من هذه الإصلاحات.

وتكررت الصحيفة أيضاً انه سيتم اذلال اصلاحات تجارية على المجمعات الصناعية الكبيرة التي تريد الدولة ابقاؤها تحت ادارتها بهدف انشاء نظام

اس وسائل الاعلام الصينية ان الحكومة وضعت خطة لإنقاذ اصلاحات أساسية في تركيبة القطاع العام.

وتتضمن الخطة التي وضعتها لجنة الدولة المكلفة إعادة الهيكلة الاقتصادية سلسلة من الإصلاحات الأساسية لإنقاذ الشركات الحكومية المتعثرة عبر السماح للأكثر مديونية منها بإعلان إفلاسها.

وتتضمن الخطة أيضاً سلسلة من البنود تتعلق بالأمم الاجتماعية وتوفير مساكن مؤقتة. وأضاف إلى إعلان الإفلاس تقرّر الخطة حلولاً أخرى على الشركات التي تريد الدولة انقاذها مثل الدمج والضم والتحويل إلى شركات مساهمة والبيع العادي أو البيع بالزاد.

ويعاني نصف الشركات

## بينها مشروع لمعالجة كميات اضافية من الغاز الطبيعي المسيل

## «جاسكو» تستعد لتنفيذ مشاريع جديدة لتطوير عملياتها وتوسيع نشاطاتها

□ أبو ظبي -

من شقيق الاسدي:

ملايين طن سنوياً. وتقول مصادر في صناعة النفط ان مضاعفة طاقة المصنع كانت لحساب شركة بتروال أبو ظبي الوطنية، (البنوك) من دون شركائها الآخرين في جاسكو. وتلك «البنوك» بنسبة ٦٨ في المئة من اسهم شركة جاسكو، التي بدأت انتاج الغاز المسيل عام ١٩٨١. فيما تملك شركتا «موتال» و«شل» بنسبة ١٥ في المئة لكل منهما وشركة «بارينكس» نسبة اثنين في المئة. وتنفذ «البنوك» حالياً بناء خزانين جديدين للغاز المسيل في الرويس لزيادة الطاقة التخزينية لديها للتحكم في تصدير الغاز الطبيعي المسيل وفق ظروف السوق.

وانتهت شركة «جاسكو» في شباط (فبراير) الماضي من انتاج وتصدير ٥٠ مليون طن متري من الغاز الطبيعي المسيل منذ بدء الانتاج وتم تحميلها على متن ١١٧ ناقلة.

وتقول جاسكو، ان التوسعات

ملايين طن سنوياً.

وكانت الشركة في تقرير لها عن مشاريعها المستقبلية انها اجرت دراسات أيضاً لتقويم إمكان استخدام انتاج مصنع الرويس من الايثان لتلقيح معمل البتروكيماويات المقترح انشاؤه في الرويس.

وقالت ان حاجات مصنع جاسكو، في الرويس للغاز الوقود ستتم تلبيتها عن طريق شبكة الوقود الغنية بالميثان.

المضيق من زيادة القدرة الانتاجية لمصنع الرويس لتسييل الغاز الطبيعي من ٢,٥ إلى خمسة

□ أبو ظبي -

من شقيق الاسدي:

اعلنت «شركة أبو ظبي لمصناعات الغاز المحسنة» (جاسكو) انها تستعد لتنفيذ عدد من المشاريع الجديدة لتطوير عملياتها وتوسيع نشاطاتها بينها مشروع لمعالجة كميات اضافية من الغاز الطبيعي المسيل.

واقامت الشركة في تقرير لها عن مشاريعها المستقبلية انها اجرت دراسات أيضاً لتقويم إمكان استخدام انتاج مصنع الرويس من الايثان لتلقيح معمل البتروكيماويات المقترح انشاؤه في الرويس.

وقالت ان حاجات مصنع جاسكو، في الرويس للغاز الوقود ستتم تلبيتها عن طريق شبكة الوقود الغنية بالميثان.

المضيق من زيادة القدرة الانتاجية لمصنع الرويس لتسييل الغاز الطبيعي من ٢,٥ إلى خمسة

## ٧٠ مليون مارك من المانيا للسلطة الفلسطينية

□ رام الله -

من تعيم خاص:

وقع اول من امس في مقر وزارة التخطيط والتعاون الدولي الفلسطينية، اتفاق تعاون بين السلطة الفلسطينية والحكومة الالمانية، تقدم بموجبيه المانيا مساعدات بقيمة ٧٠ مليون مارك لتنفيذ مشاريع عدة في المناطق الفلسطينية.

وقد الاتفاق عن الجانب الفلسطيني وكيل مساعد وزارة التخطيط والتعاون الدولي أنيس القاق وعن الجانب الالمانى وكيل وزارة التعاون الدولي والتطوير هيربرت زلمان، في حضور ممثل الحكومة الالمانية لدى السلطة الفلسطينية مارتن كويلا.

وتشمل المساعدة الالمانية ١٥ مليون مارك مساعدات فنية و١٥

مليوناً مساعدات مالية ٤٠

مليوناً مساعدات اقليمية للسنة ١٩٩٧.

وتقرر ان ترتفع قيمة المساعدات الالمانية للسلطة الفلسطينية إلى نحو ٩٠ مليون مارك السنة المقبلة. وقال القاق، في مؤتمر صحفي عقب التوقيع، ان معظم المساعدات سيخصص لمشاريع تتعلق بالمياه وشبكات الصرف الصحي والبناء والتدريب المهني. إلى ذلك لفتت المساعدات الفلسطينية المشاركة في معرض السنة الجارية في معرض Tendencia لتلحف والهدايا الذي سيقام في اب (أغسطس) المقبل في راتكوت وفي معرض Anvga الدولي الذي سيقام في مدينة كولون في تشرين الأول (أكتوبر) المقبل.

مجلس الشيوخ الياباني  
يقر موازنة ١٩٩٧-١٩٩٨

● طوكيو - رويتر - أقر مجلس الشيوخ في البرلمان الياباني أمس موازنة الحكومة التي وجهت اليها انتقادات لأنها لم تتضمن محاولات لخفض الديون وفشلت في دعم الانتعاش الاقتصادي لتصبح بذلك سارية المفعول. وزادت موازنة ١٩٩٧ - ١٩٩٨، التي قال رئيس الوزراء رايوتارو هاشيموتو انها تمثل السنة الأولى من برنامج اصلاح مالي، ثلاثة في المئة على الموازنة الأصلية للسنة المالية السابقة.

وفي الخامس من آذار (مارس) الجاري أقر مجلس النواب في البرلمان الياباني الموازنة التي تبلغ قيمتها الاجمالية ٧٧.٣٦ تريليون ين (٦٦٩ بليون دولار). وزادت الموازنة الأصلية لعام ١٩٩٦ - ١٩٩٧ بنسبة ٥.٨ في المئة على العام السابق. وعلى رغم ان الحكومة ادعت انها تسمح بحدا أدنى فقط من النمو إلا ان الموازنة قوبلت بانتقادات كثيرة لفشلها في ائحال خفض جدي في النفقات مع زيادة الاعباء على المواطنين بإنهاء خفض ضريبة الدخل

● طوكيو - رويتر - أقر مجلس الشيوخ في البرلمان الياباني أمس موازنة الحكومة التي وجهت اليها انتقادات لأنها لم تتضمن محاولات لخفض الديون وفشلت في دعم الانتعاش الاقتصادي لتصبح بذلك سارية المفعول. وزادت موازنة ١٩٩٧ - ١٩٩٨، التي قال رئيس الوزراء رايوتارو هاشيموتو انها تمثل السنة الأولى من برنامج اصلاح مالي، ثلاثة في المئة على الموازنة الأصلية للسنة المالية السابقة.

وفي الخامس من آذار (مارس) الجاري أقر مجلس النواب في البرلمان الياباني الموازنة التي تبلغ قيمتها الاجمالية ٧٧.٣٦ تريليون ين (٦٦٩ بليون دولار). وزادت الموازنة الأصلية لعام ١٩٩٦ - ١٩٩٧ بنسبة ٥.٨ في المئة على العام السابق. وعلى رغم ان الحكومة ادعت انها تسمح بحدا أدنى فقط من النمو إلا ان الموازنة قوبلت بانتقادات كثيرة لفشلها في ائحال خفض جدي في النفقات مع زيادة الاعباء على المواطنين بإنهاء خفض ضريبة الدخل

## السوق الفلسطينية «تج» بفواتير القاصة المزورة

□ رام الله - «الحياة»:

ذكر مدير دائرة التحقيقات الضريبية في وزارة المال الفلسطينية عنان عبد الجواد ان اسواق بلاده «تج» بفواتير القاصة المزورة التي تلحق ضرراً بالغاً بالاقتصاد الفلسطيني. وأضاف ان الفواتير المزورة «تلحق باقتصادنا الوطني ضرراً بالغاً لا ينتج منها من خسائر مالية كبيرة بسبب ضاع نسبة ١٧ في المئة على المشتريات من الجانب الإسرائيلي. وتحصيل المكلفين الفلسطينيين للتأجيل القانونية والمالية المترتبة على ذلك».

وطالب عبد الجواد المكلفين

ذكر مدير دائرة التحقيقات الضريبية في وزارة المال الفلسطينية عنان عبد الجواد ان اسواق بلاده «تج» بفواتير القاصة المزورة التي تلحق ضرراً بالغاً بالاقتصاد الفلسطيني. وأضاف ان الفواتير المزورة «تلحق باقتصادنا الوطني ضرراً بالغاً لا ينتج منها من خسائر مالية كبيرة بسبب ضاع نسبة ١٧ في المئة على المشتريات من الجانب الإسرائيلي. وتحصيل المكلفين الفلسطينيين للتأجيل القانونية والمالية المترتبة على ذلك».

وطالب عبد الجواد المكلفين

## سورية تشتري ١٢ ألف طن سكرأ خاماً

وقال ناظم بلسان «غذائية» ان الكمية تم شراؤها من شركة «لوريكو» الفرنسية بسعر ٢٩٠ دولاراً للطن الواحد. وأشار إلى انه تم الغاء مناقصة أخرى لشراء ١٣ ألف طن من السكر الأبيض بسبب عدم مطابقة عروض الاسعار لشروط غذائية.

■ دمشق - رويتر - قالت المؤسسة العامة للتجارة الخارجية للمواد الغذائية والغذائية (غذائية) أمس انها اشترت ١٢ ألف طن من السكر الخام للسليم في الفترة ما بين ١٥ نيسان (أبريل) و١٥ مايو) المقبل.

مرکز المناهل  
يقام

«علاء الدين»

تعاني سيدتي مع أطفالك لمشاهدة هذه المسرحية الممتعة في ليلتي الإفتاح:

الأربعاء ٢٤ ذو القعدة ١٤١٧ هـ الموافق ٢ أبريل ١٩٩٧ م  
الخميس ٢٥ ذو القعدة ١٤١٧ هـ الموافق ٣ أبريل ١٩٩٧ م  
في الساعة ٨,٠٠ مساءً  
(ألعاب مسلية، جوائز ابتداء من الساعة ٦,٠٠ مساءً)

سعر التذكرة للمسرحية والألعاب: ٢٠٠ ريال  
البوفيه: ٣٥ ريال

جزء من ريع هذا الحفل يعود الى جمعية النهضة النسائية الخيرية

تحت رعاية:  
شركات شل في المملكة العربية السعودية

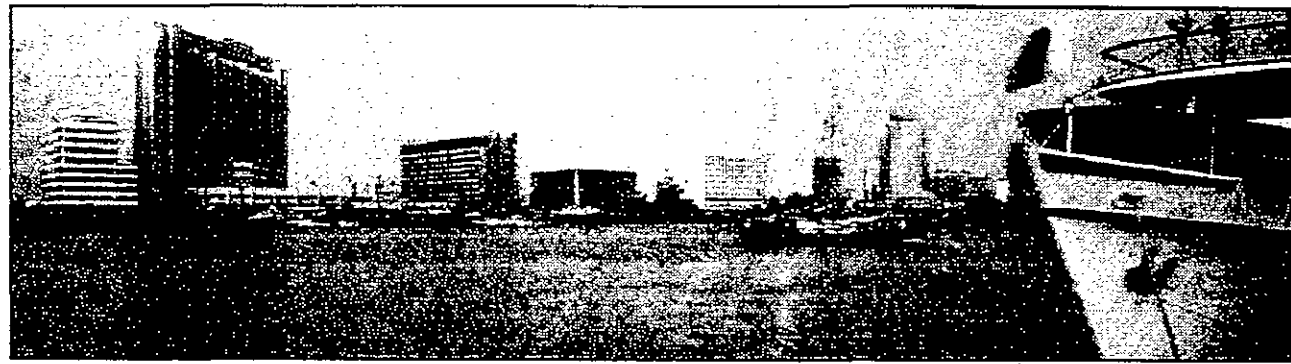






مهرجان التسوق يحمل إليها قوافل المسافرين من أنحاء العالم

## دبي واحة سحرية لا ينام زوارها



□ لندن - من إبراهيم خياط:

تجّ دبي بحركة الوافدين. القادمون يتقاطرون ومواعيدهم تطول لأيام لا تتوقف. يشيرون نغمًا مختلفًا فيهم بريق اللون بكمايات الفرحة. تنمو الأسيارة وكأنها بلاد سحرية أخرجت للنور من قصص الأطفال وأحلامهم المدمشة. بلاد تعتمد فرحتها وتغوص في دفة الرمال الناعمة.

في كل شهر هناك حدث مزروع في وجدان المدينة التي تكسر عادة النوم كل ليلة. تضفي في قبعة سمائها مسرًا من ضوء ومفرجات تنبؤ في تلاوها نغمًا معلقًا يتداعى لهيب الدافئ من غير يد تصله أو تسننه. انه فقط بساط سحري في الظلام الدامس المرصع بالأنوار يعلو من غير أن يلامس القرب المتهوج بالأساهرين وخيوط النور التي تسبح أقواسًا بين ملايين المصابيح الملتصقة.

دبي هي أوديسا خليجية. انها عند بنظر القادمين من أي بقعة أتوا، يقول له «الحياء» الدكتور عبيد صقر بوسر رئيس مجلس جمارك دولة الإمارات مدير عام سلطة موانئ وجمارك دبي.

في دبي يربون أن يصنعوا لوحة ملصقية تعتمد قصصها واحداً بين أعجاز النخل المرعش في نسائم المسحور والفضائح الخليل وبين المنايات والإراج الشاهقة التي يتخاطفها الضوء في كل لحظة.

الألوان التي تزين بها مركز دبي التجاري العالمي تنبض بالظلال العنبري التي تقدم بالليلز يومًا على جانبي الخور جعل المباني يجمعها تتحول إلى شاشة للنسوة واللون. شاشة مبهرجة للحياة، يضفي بوسر.

طقوس العرس اعتادها أهله. «مهرجان دبي للتسوق» هو الثاني الذي تجري فيه شوارع ومراق هذه الإمارة التي تضيء بالحياة والنشاط العام المأضي تدفق الملايين. أتوا في طوابير طويلة بعضها هبط من الطائرات بعضها الآخر حمله

قوافل السيارات التي التقت أطرانها على رسوم الخرائط وخطوطها لتختصر المسافة في كل بلدان المشرق والخليج، بعضها الآخر تقلته حافلات مكيفة. والمدينة اتسعت في شكل خيالي حتى صار بوسع الجميع أن يحصل على مكان ينزله ويتقاسم فيه فرحة العيد الكبير. في مطار دبي أجسرات الاستقبال منتظمة للغاية تبدأ من شعارات المهرجان المرفوعة أمام ناظري الوافدين عند البوابة الخارجية، ومرورًا بالمهرجين ومكاتب لجنة المهرجان المنصوبة في صالة الوصول.

سلطات دبي تتفنن حرفة المعاملات وتذليلها أمام ملايين الزوار المنتظرين. زوار المهرجان يحلون على كل التسهيلات الممكنة ونحن لا نوفر جهدًا في ذلك، يتابع بوسر الذي يشارك مع مسؤولين عدة في دبي في تنظيم وتسويق فعاليات المهرجان الكبير الذي يتوقع منه أن يحضره ثلاثة ملايين زائر أو نحو أربع مرات عدد سكان الإمارة.

امام مدير دبي مستمرة حل نوع خاص. تعيش بالوقود والزيت، تتوقف سيارات الأجرة وحافلات الفنادق لتفريق المسافرين ونقل الوافدين. مراقق الإمارة الفنية قدمت حوسومات كبيرة لزوار المهرجان والزوار المتساقدين يهرعون ذلك ويستغلون الفرصة أحسن استغلال.

روح دبي مصنوعة من سبائك ذهب كانت مطبوعة ثم هبت رياح فارتلت عنها في عقود بسيطة من

الزمن القرب الذي يغمرها وجعلتها مصفولة للممس شديدة البريق. زاد من لمعتها أيضاً حب المدينة للذهب وبيعه وتصنيعه. المهرجان يستغرق ٣٠ يومًا والوافدون للسياحة والتسوق يسعدون وقد ملا بعضهم حيوية أو حفاقة من المعدن الأصفر البراق وسبائكته، فهناك عشرات الكيلوغرامات التي ستوزع ضمن سحوبات خاصة وكل منها يحمل جديده لحبي المفاجآت وأصحاب الاحلام الذهبية اللون.

الجوائز تخزي عشرات آلاف القادمين كل يوم. كلهم يحمل أكداً من الأوراق النقدية ويطاقتات التهانئ المصرية. سيتقلص رصيدها بعد جولات التسوق والجولات على مراقق الترفيه الفني والرياضي والأسري. المدينة تستقبل رواداً تبعهم بضاعة عجيبة من سائر أنحاء الدنيا. تعظمهم مقابل ما هم والكوميديون والاختراعات التقنية الجديدة وتقلع بأجر أزياء الموضة العالمية.

عدد الفاعليات والاحداث التي جمعها معنى المهرجان يتناهز ١٢٥ حدثًا تتنافس في ما بينها على تقديم الجديد ولكنها تجمع حول فكرة واحدة قوامها اختصار العالم في مساحة واحدة تتلاقى فيها كل أنواع الترفيه البري والتسلية المسلية المفيدة والمتعة.

ثلاثة آلاف متجر شاركت ومثلها عشرات الفنادق وشركات التاجر والخدمات. الكل يرغب في انجاح هذا المهرجان الذي ينغش

هذا الهاجس يحكم عقل دبي التي تنصّب بخيلاء فوق خاصرة الخليج وتشرع أبوابها للمشتريين والبائعين. الإمارة حسنت على مدى عقود من الزمن استخدام أموال النفط في بناء مراقق حديثة وتطوير البنية التحتية وتحسين احوال سكانها. لكن نضوب النفط جعل الدم يتدفق بصرارة وتوجه في شرايين التجارة. وزاد من المبادرات التي تريد استبدال الذهب الأسود بالذهب الأصفر.

فكرة مهرجان التسوق كانت ابتكاراً طريفاً تحول إلى عيد كبير. كانت الميزة فيها انها تجرت على جعل إمارة صغيرة تصبح ساحة فرحة ومحطة تلاقى لخووط تواصل أكثر كثافة من خطوط الطول والعرض التي تلتف الكرة الأرضية. كل هذه الخيوط تلاقى فوق بقعة الشاطئ التي ترملي الزمان بأصناف حياة جيلة تحمل تكتة التساؤل والعلو وتشتع بالوان براقسة من أحسرة الكوميديين والاختراعات التقنية الجديدة وتقلع بأجر أزياء الموضة العالمية.

عائلة في أثناء التسوق

التي يعودون محبتين بها والتكرات الدافئة لأعياد تشبه عرساً لا يطفئ الغروب والشرق طنين عشرات آلاف العاملين فيه والقاتلين عليه.

أكثر من ٩٠ شركة طيران استلمت مقاعد طائراتها بالحجوزات على خطوط رحلاتها المنتظمة إلى دبي. ميزة دبي انها تمتلك شركة خطوط طيران نشطة فازت بعشرات الجوائز العالمية والدولية وانتقلت حد الكمال كل اجراءات التنظيم والترتيب بما في ذلك ضمان حصول المسافرين على خطوطها على تاشيرة الدخول بسرعة والتسهيلات الأخرى التي لا تعد التي تقدمها «طيران الإمارات».

ويقول بطرس بطرس مدير العلاقات العامة في «الإمارات»، «الحياة» ان أنشطة المهرجان تستند في المرتبة الأولى إلى نجاح جهود الترويج التي تتم بالتزامن معه وبصيف. ساهمت الشركة في تقديم الدعم المالي لأصاح المهرجان وأمنت في الوقت ذاته تغطية واسعة النطاق للترويج للمهرجان وللأنشطة السياحية الكثيرة التي تحتويها، مشيراً إلى أن «المهرجان بات اليوم علامة فارقة في تاريخ صناعة السياحة وأنشطة الترويج التجاري في كامل منطقة الشرق الأوسط».

ويختار الزوار الذين يعودون السنة الجارية إلى مهرجان دبي من التنوع الكبير في الأحداث اليومية فيه التي ترضي كل ذوق بدءاً بالطفل الرضيع ومروراً ببرجل الأعمال ورب الأسرة ووصولاً إلى الشيوخ وحبي

الاجام. يقول الدكتور بوسر «نفتنا معرض السجاد ونفتنا سحراً يقدم عروضاً شعبية وسوق بازار صغيرة والعاباً للأطفال على غرار بقية الأسواق الخاصة في دبي خلال المهرجان. وحرصاً على ترتيب وتنظيم المطاعم الحديقة بطريقة تضفي عليها طابع القدم وتحولها إلى مشهد تراثي يسر الزائرين».

عدد الزوار المتوقعين للقرية يومياً يبلغ أربعة آلاف زائر. هذه الأعداد تقابلها تجمعات وحشور أخرى تلف أرجاء المدينة وتتمتع بفاعليتها واحداثها المختلفة. الضغط الكبير على الخدمات ومراقفها هائل للغاية أكثر من أربعة أضعاف الضغط المعتاد في الاحوال العادية. لكن الاستعدادات كانت كافية والإمارة الساحلية باتت تباكي كبرى الحضارات الغربية وتتوق عليها في المرونة والتخفيف.

في خاصرة الخليج هناك قوافل تجد السير إلى مكان لقاء من نوع خاص الخان واحة لا تريد ان يفسد زيتها الخط الفاصل بين تعاقب الليل والنهار كل مساء وصباح.

تسمح للزائر بالمشاركة في جميع الأنشطة التي تضفيها أحيائها المختلفة. وعن التراث المختلف القادم في افاق بعيدة. جادة الشانزليزيه الباريسية وجدت طريقها إلى شارع الرقة من خلال تنظيم المحال وتوزيع الاضواء وترتيب واجهات المباني والمتاجر والمقاهي.

والصور إلى ذلك يبقى الرقة التي تتنفس منها دبي احلام وفرصتها. وإذا قبض لزواره، في هذه الأيام التي لم يهجم بعد فيها الحر بثقله، أن يمتنعوا بمنظر الخور الساحر أو يخوضوا عبايه على متن مراكب النزهة فان لهم أيضاً أن يستفيدوا من الأنشطة الرياضية والفنية الكثيرة التي تنظمت على جانبيه ويستمتعوا بشراء التجهيزات والمعدات الإلكترونية الزخيدة الثمن والتي تتميز بها دبي قياساً إلى بقية دول المنطقة.

وبين ابنز العالم الجديدة التي ستقام في دبي خلال مهرجان السنة الجارية واحة السجاد ٩٧ التي تضم أكبر خدمة في المعرض سيضم أكثر من ١٠٠ ألف سجاد من مختلف المقاسات



تلاوة فلسطينيين أمام مسجد الصخرة (يوبيش)

## الواقع السياحي في القدس العربية يعاني من شدة القيود الاسرائيلية

□ رام الله - من نعيم ناصر:

حذرت دراسة فلسطينية من الواقع القاتم الذي تواجهه صناعة السياحة في القدس العربية. وانتقدت القيود الاسرائيلية التي تحد من تطور هذا القطاع واعتمدت الدراسة، التي حملت عنوان «واقع السياحة في بيت المقدس وكيفية تطويرها واستثمارها على السبيل المادي للمؤسسات السياحية الفلسطينية في القدس»، ودرست واقعها ومعاييرها. ودور الاحتلال الاسرائيلي في الحد من تطويرها، وسلطت الاضواء على السلبات، وبيّنت أسبابها، والسبل الكفيلة للتغلب بها.

واستعان الباحث الفلسطيني عابد أحمد صلاح الدين في بحثه على استبيانات باللغتين العربية والانكليزية وزعت على السياح، الذين يزورون القدس للتعرف على أرائهم، إضافة إلى جهد الباحث الشخصي، الذي تضمن زيارات ميدانية للمؤسسات السياحية في القدس الشريف.

وأوضحت الدراسة، التي أصدرتها «مؤسسة التراث والبحوث الاسلامية» التابعة لدار الفتوى، ومقرها القدس، أن القدس تجذب أنظار معظم السياح والحجاج من مختلف أنحاء العالم نظراً إلى أهميتها الدينية والتاريخية، وما تحتويه من آثار قيمة. وبيّنت كيف أثر الأوضاع السياسية في فلسطين على حجم النشاط السياحي في المدينة، وأبرزت المشاكل السياحية، التي تواجه السياح، وتلك التي تعترض القطاعات السياحية.

وأشارت الدراسة إلى أن السياحة في المدينة تعاني من غن صناعة السياحة في القدس العربية. وانتقدت القيود الاسرائيلية التي تحد من تطور هذا القطاع واعتمدت الدراسة، التي حملت عنوان «واقع السياحة في بيت المقدس وكيفية تطويرها واستثمارها على السبيل المادي للمؤسسات السياحية الفلسطينية في القدس»، ودرست واقعها ومعاييرها. ودور الاحتلال الاسرائيلي في الحد من تطويرها، وسلطت الاضواء على السلبات، وبيّنت أسبابها، والسبل الكفيلة للتغلب بها.

وأوضحت الدراسة، التي أصدرتها «مؤسسة التراث والبحوث الاسلامية» التابعة لدار الفتوى، ومقرها القدس، أن القدس تجذب أنظار معظم السياح والحجاج من مختلف أنحاء العالم نظراً إلى أهميتها الدينية والتاريخية، وما تحتويه من آثار قيمة. وبيّنت كيف أثر الأوضاع السياسية في فلسطين على حجم النشاط السياحي في المدينة، وأبرزت المشاكل السياحية، التي تواجه السياح، وتلك التي تعترض القطاعات السياحية.

يتجلى في تقييد فرص العمل المتاحة للأدلاء السياحيين الفلسطينيين. بسبب إقبال المكاتب السياحية العربية على توظيف أدلاء إسرائيليين. لاعتقاد مسؤولي هذه المكاتب أن الأدلاء الاسرائيليين أكثر دراية بالشؤون اليهودية والمسيحية من نظيره الفلسطيني.

وأوضحت الدراسة خطة هذا الاعتقاد، وأرجعت السبب إلى سوء اختيار الأدلاء، وعدم تأهيلهم كما ينبغي. وعدم عقد دورات تدريبية لهم.

وأشارت إلى أن مدينة القدس تعاني من نقص حاد في عدد الغرف الفندقية، بسبب عدم سماح إسرائيل لأصحاب الفنادق العرب ببناء طوابق إضافية، ورفضها التام السماح ببناء فنادق عربية جديدة. عدا عن الضرائب الباهظة المفروضة عليهم، والقيود التي تحد من أنشطة الفنادق القائمة.

ومن السبلات الأخرى، التي ذكرتها الدراسة، عدم التعاون والتشجيع للكافيين بين أصحاب الفنادق الفلسطينيين. وطهر من خلال الدراسة أن معدل إقامة السياح في القدس العربية يراوح بين يوم واحد وثلاثة أيام. في حين يراوح المعدل في القدس اليهودية بين سبعة إلى عشرة أيام. وهذا الوضع أثر سلباً على المردود الاقتصادي للمدينة.

واقترحت الدراسة خطة من التوصيات لتنشيط السياحة في القدس العربية، منها إعادة ميكة القطاعات السياحية المختلفة في المدينة. وإجراء مسح شامل للمرافق السياحية جميعها والتدبر على تطويرها، وتحسين واجهات الفنادق العربية، وزيارة عدد المطاعم السياحية.



امام بوابة دمشق في القدس القديمة (الحياة)

## دندرة: اقدم آثارها «معبد هاتور» من عهد بطليموس الثامن وأحدثها كنيسة قبطية من القرن الخامس الميلادي

□ دندرة - من منى صادق:

تحتل قرية «دندرة» مكانة متميزة بين المناطق السياحية في صعيد مصر إذ تحوي مجموعة من الآثار النادرة التي تنتمي إلى عصور تاريخية مختلفة وهو ما يمنح الزائر شعوراً بأنه يقرأ التاريخ المصري القديم شخصاً في صورة نقوش وأدلة محفورة على مجموعة من البنايات باقية الفخامة.

تقع دندرة على بعد نحو ٦٠ كيلومتراً شمال مدينة الأقصر على الضفة الغربية لنهر النيل، وقد عرفت في اللغة المصرية القديمة باسم «دند». في تتر، ثم أصبح اسمها «دندريس»، أثناء الحكم الروماني اليوناني على مصر واكتسبت القرية قدسية خاصة، إذ اتخذها المصريون القدماء مقراً لعبادة إله «هاتور» إلهة الحب والجمال، ثم اتخذها الرومان مقراً لعبادة إلهة «فروديت» الرومانية.



معبد هاتور في الدندرة

ويعد المعبد تحفة معمارية رائعة، فواجهته تتكون من ستة أعمدة مزينة بالنقوش والكتابات «هيريوغليفية» التي تنتهي في القمة برأس الآلهة هاتور.

وتتكون المعبد من ست حجرات رئيسية، منها «حجرة المعبد» التي كان يتم فيها تصنيع العطور والأبخرة التي كان يقدمها الملك للآلهة المقدسة في المهرجانات والاحتفالات الرسمية، وحجرة المعبد، وقد صورت على جدرانها مشاهد لحصاد الفلاحين للزروع المصرية المختلفة، بالإضافة

المسحقة به، ولمنع أي شخص من مشاهدة الطقوس الدينية التي كان يجريها الكهنة في المعبد.

بيت للملاد أول ما يقابل الزائر بعد دخوله من بوابة المعبد وفي اتجاه اليمين هو معبد صغير يطلق عليه «بيت الملاد»، وقد تم تشييده في عهد الإمبراطور أبي (أغسطس) في عام ٣٨٠ قبل الميلاد.

وتشير النقوش الموجودة على جدرانها إلى أنه كان مخصصاً للاحتفال بمولد إلهة هاتور.

معبد إيزيس ولا يفوت الزائر أن يمر بمعبد «إيزيس»، ويتكون من ممر ضيق وحجرات جانبية، ولعل أهم ما يميز ذلك المعبد هو تمثال الآلهة «إيس» التي نحت في أحد تجويفات الجدار الخلفي للمعبد.

الكنيسة القبطية تعتبر حجرات القبطية من أحدث الآثار التي أقيمت في دندرة، وإن كانت تعد من أقدم الكنائس المصرية، إذ يرجع تاريخ بنائها إلى القرن الخامس الميلادي، وقد بنيت من الحجارة الخالصة وتزينت بنقوشها القبطية الرائعة.

ويجرح أغلب زوار القصر على زيارة دندرة، التي تستحق أن تكون مزاراً سياحياً قاصداً بذاته.

## الدنمارك تقرر ارسال مرضاها للعلاج في الجانب الأردني من البحر الميت

□ عمان - من صلاح حزين:

قرر مجلس المحافظات الدنماركي، تكلف تغطية نفقات القطاع الصحي وبحوث المصابين بمرض الروماتيزم وكذلك الأمراض الجلدية هناك إلى الأردن لتلقي العلاج في منطقة البحر الميت.

وتكررت وكالة الأنباء الإردنية الرسمية، «بتراء» في نبأ لها من كوينهاغن أن المحافظات الدنماركية التي كانت في السابق توفد المصابين بالأمراض الجلدية، وأمراض الروماتيزم إلى إسرائيل ستمضي إلى الأردن، وذلك بسبب الأسعار المناسبة للعلاج في الأردن، وكذلك بسبب دور الأردن في دفع عملية السلام في المنطقة ووقتاً للوفاء أن اسرار العلاج في الأردن أرخص منها في إسرائيل على رغم أن مياه البحر الميت في الأردن هي نفسها في الجانب الإسرائيلي، فضلاً عن أن تكلفة العلاج أقل، وهو ما يعني أن هناك توفيراً في النفقات على الخزينة الدنماركية.

ونقلت عن يورغان كالي، وهو النقص الفخري الأردني في الدنمارك أن هذه الخطوة جاءت بسبب دور الأردن في مسيرة السلام والذي عبر في الوقت نفسه على تشجيع مجازات الاستثمار الأجنبية في المملكة السياحية وتوجه المرضى والسياح

لزيارتها. كما نقلت عن هانس جوبنيل انفرسن، المدير العام لمؤسسة العلاج الطبيعى في الدنمارك قوله انه، وبوصفه مشرفاً على تنظيم علاج مرض الروماتيزم والأمراض الجلدية، قد أشرف على رحلات عدة للعلاج في الجانب الإسرائيلي من البحر الميت، وأنه كان دوماً ينظر إلى الجانب الأردني ويرغب في زيارته. وأضاف انه، وبعد قراء اعتبار الأردن وجهة علاجية للمرضى الدنماركيين فإنه سعيد بالاشراف على أول مجموعة تنوجه إلى الأردن للعلاج قريباً.

وكان السيد ميشيل نزال، رئيس جمعية الفنادق، رئيس حدة المديرين في «فندق البحر الميت»، قال لـ «الحياة» ان الإدارة اتفقت على إحالة بعض المرضى الذين يعانون من الأمراض الجلدية، مثل مرض الصدفية وغيره، ومن يشعرون بظهور التآكل الصحي من بعض المؤسسات في ألمانيا وأنضموا وسويسرا وبعض الدول الاسكندنافية وذلك لتلقي العلاج في المرز الصحي البحر الميت في الأردن.

وأضاف أن إدارة الفندق بدأت اجراء مشاورات مع بعض مؤسسات التأمين الصحي الاسكندنافية للاتفاق على معالجة المرضى المتسولين بالتأمين الصحي مع بعض هذه المؤسسات في الأردن.

وقال نزال ان إدارة فندق البحر الميت، تسعى إلى الاتفاق مع مؤسسات التأمين الصحي في البلدان الاسكندنافية من ترديد عقود العلاج في إسرائيل، حيث ينقل المرضى المبعوثون من جانب هذه المؤسسات علاجهم في الأردن.

وفندق البحر الميت، هو الوحيد الذي يعالج الأمراض الجلدية في وحدة طبية خاصة بهذا النوع من العلاج على الجانب الأردني من البحر الميت، حيث يسمح لنزلاته بالاستفادة من الشمس والهواء ومياه البحر الميت.

وهذا على الجانب الآخر من البحر الميت، ومركز علاجي واحد في المغاير، وتوسع حدة الفنادق لنحو ألف غرفة، وذلك مقابل ١٠٠ غرفة منفذ في الجانب الأردني من ساطي البحر الميت، حيث البنية التحتية شبه معدومة. كما أن الطاقة الكهربائية التي يستعملها الفندق لا تحتمل مزيداً من التوسع، وهو ما يجعل الاعتماد على المولدات والمياه العذبة شحيم، ما يجعل الاعتماد على صهاريج نقل المياه ضرورة ملحة.

والأمر نفسه ينطبق على خدات المياه. وتبلغ عدد المرضى الذين بلغوا علاجاً في فندق البحر الميت في الأردن في العام ١٩٩٤ نحو ٢٥٠ مريضاً، وفي العام ١٩٩٥ نحو ٢٥٠ مريضاً، وفي الماضي نحو ٢٠٠ مريضاً.



الهدر مستمر بسبب الخلاف على بيئة موحدة

# انظمة تشغيل الكومبيوترات الشخصية تستقر على ويندوز ٩٥ وويندوز ان تي من مايكروسوفت



ويبدو من مؤشرات الخبرة ان الوضع العام المنطبق على صناعة الاجهزة بدأ يشمل شركات تطوير البرامج الا الكبيرة جداً منها مثل مايكروسوفت الاميركية وساب، الا ان صناعة انظمة التشغيل مثلاً تصبح استثماراً للجهزات نفسها وهذا هو فعلاً دورها الاساسي، اي انها وسيط بين الجهاز والتطبيق، الا ان الشركات التي تطور الحلول الشاملة للشركات تحقق ارباحاً جيدة فيما تحاول الشركات في كل مكان زيادة انتاجيتها وفعاليتها واتمة كل عملياتها بل وإبرام صفقة شاملة تتضمن تقديم البرامج والتدريب والصيانة في ما بعد.

موقع لا يقل المنازعة وخلاف الآن في ان ويندوز ٩٥ يحتل موقعاً لا يتنازع عليه احد خصوصاً انه يأتي محملاً في الكومبيوترات الشخصية وهو بالتالي جزء من الكومبيوتر نفسه، الا ان شركات كثيرة لا تزال مترددة في اعتماده وهناك قسم كبير من الشركات الاكبر لا يزال يعتمد نكهة من نكهات يونيكس الكثيرة او تحول الى ويندوز ان تي وهو نظام للكومبيوترات الاكبر طوره مايكروسوفت ايضا.

ويما ان المعالجات التي ستوفر من الآن فصاعداً ستكون ذات قوة تقرب من ضعف القوة الموجودة في اقوى الكومبيوترات الآن من الطبيعي ان تعد هذه المعالجات للعمل في بيئة نظام مناسب مثل ويندوز ان تي في الوقت الذي يستحاول فيه الشركات الصانعة استمرار خدمة ويندوز ٩٥ لان تجنب هذا يعني الابتعاد عن قطاع مهم هو قطاع الكومبيوترات المنزلية الذي يحقق نمواً كبيراً الا انه لا يدر ارباحاً التي يدرها قطاع الاعمال.

وفي الوقت الذي يثبت فيه نظاما ويندوز ٩٥ وويندوز ان تي سيطرتهم على الكومبيوترات المكتبية يتعدى الاوضاع اكثر فاكثر عن انظمة اخرى مثل دوبر، الذي طوره اي.بي.ام. كما تستمر معاناة شركة ابل التي تحاول الانتقال بصعوبة بالغة من نظام تشغيل يخدم الكومبيوترات

التي تتحول تدريجاً منذ سنة تقريباً الى انترنت والتشبيك والحلول. ومن بين سائر الشركات التي تنشط في صناعة الاجهزة هناك عدد قليل جداً يحقق ارباحاً معقولة مثل كوماتك فيما تحقق شركات مثل اتل، صانعة المعالجات، ارباحاً كبيرة الا انها تتعرض هي الاخرى الى منافسة حادة من عدد من الشركات مثل انفانسد مايكرو ديفاييسز وسابريس وديجيتال ايكونيمت وكلها يستعدت قريباً لطرح معالجات سريعة جداً (تتوي) ديجيتال توريد كومبيوترات فيها معالج سرعته الاولى ٤٠٠ ميجا هرتز وستعمل انفانسد على طرح الجيل السادس من معالجاتها بسعر لا يتعدى نصف سعر بنتيوم الذي طوره اتل.

لا يمر اسبوع من دون ان تكشف شركة او اخرى تطويراً جديداً في تقنية المعلومات طرح من خلاله معالجات جديدة او تطبيقاً جديداً او وسيلة «انج» واكثر انتاجية، الا انه من المؤسف ان كل هذا يجري في الوقت الذي يستمر فيه عدم الاتفاق على بيئة موحدة تعمل الكومبيوترات الشخصية ضمنها في شكل توفيقى لتفادي اضرار الوقت واحداث الاضرار للذين باتت سياران مسيرة تقنية المعلومات. ولم يعد طرح شركات صناعة الكومبيوتر منتجات جديدة بشد الانتباه الذي كان يشهده حتى قبل سنة مضت إذ قد تقدم شركة مايكروسوفت بمعالجات اقوى من سابقتها او تضيف اليه برمجيات وادوات معينة الا ان صناعة الاجهزة لم تعد تسرق الاضواء

من تطوير شركة او اخرى تطويراً جديداً في تقنية المعلومات طرح من خلاله معالجات جديدة او تطبيقاً جديداً او وسيلة «انج» واكثر انتاجية، الا انه من المؤسف ان كل هذا يجري في الوقت الذي يستمر فيه عدم الاتفاق على بيئة موحدة تعمل الكومبيوترات الشخصية ضمنها في شكل توفيقى لتفادي اضرار الوقت واحداث الاضرار للذين باتت سياران مسيرة تقنية المعلومات. ولم يعد طرح شركات صناعة الكومبيوتر منتجات جديدة بشد الانتباه الذي كان يشهده حتى قبل سنة مضت إذ قد تقدم شركة مايكروسوفت بمعالجات اقوى من سابقتها او تضيف اليه برمجيات وادوات معينة الا ان صناعة الاجهزة لم تعد تسرق الاضواء



ليس صحيحاً في صناعة حساسة مثل صناعة تقنية المعلومات ان التجارب اثبتت ان الاقوى لا يعني دائماً الاصلح والشواهد التي تجسدها في تطبيق او نظام طرحتها احدى الشركات حجماً تجسدها ايضا في التطبيقات والانتظمة التي تطرحها اكبر الشركات.

وهكذا بدلاً من ان يركز المستخدم حل اهتمامه على اشراء استعمال النظام الذي او لا يراه معرفته يعود مرة اخرى الى امداد المال والوقت في شراء اجهزة احدث وتطبيقات اكثر تعقيداً يكتشف سريعا انها لم تنجح في توفير الانتاجية التي تصورها تزل عليه مع الحديث في التقنية. ومن المؤسف احسب ان المستخدم لا يستمتع في كل الاوقات تبين الغث من السمين في ما تطرحه الشركات التي تنفق مبالغ الملايين على ترويج منتجاتها، الا ان القاعدة العامة قريبة من القول ان اذا كان الكومبيوتر الذي تملكه يؤدي المهام التي تريدها فابتعد عما تطرحه الشركات التي ان تتطور حاجاتك ويصبح اقتناء نظام احدث ضرورياً.

وتعتقد الخبرات مع تعدد تقنية المعلومات نفسها فعدد الوسائط المتعددة جاءت انترنت وجاءت معها لغاتنا وبعدها انترنت ويزداد التركيز في الوقت الراهن على الاتصالات خصوصاً دورها في تعزيز العمل الكومبيوترى، الا ان الفكرة المقبلة تستشهد عودة تركيز الشركات على توفير الحلول فله بعد الكومبيوتر على الصنعة السابقة ولم يعد نظام التشغيل على الصنعة السابقة ولم يعد حتى التطبيقات مهمة في حد ذاتها فكل هذه المكونات تتحد غاية واحدة في تقديم الحلول من خلال مستعاض الكومبيوتر الاخيرة كما حدث مثلاً بالنسبة لمعرض سي.ت. الاناسي، وكذلك في معرض استشفيف بريطانيا مثل معرض ويندوز ٩٧، الذي استضافه قاعة معارض اولمبيا بين ٢٥ - ٢٨ الشهر الماضي (انظر الصور).

(التصوير: سالم خوري)



## تعزيز مبيعات أدوات النشر المكتبي يرفع الارباح الصافية لدى شركة ادوبي

اعلنت شركة ادوبي سيستمز صاحبة لغة بوست سكريبت ارتفاع ارباحها في الفصل الاول من سنتها المالية الحالية بنسبة ٢٨ في المئة نتيجة تحسن مبيعات برامج النشر المكتبي. وأشارت الشركة الى ان ارباحها في الفصل الذي انتهى في ٢٧ شباط (فبراير) الماضي بلغت ٤٦.٥ مليون دولار مقارنة بـ ٣٢.٧ مليون دولار كانت جملة الارباح في الفصل انماثل من السنة المالية الماضية فيما ارتفعت العائدات بنسبة ١٧ في المئة وذلك من ١٩٣.٦ مليون دولار الى ٢٢٢.٥ مليون دولار.

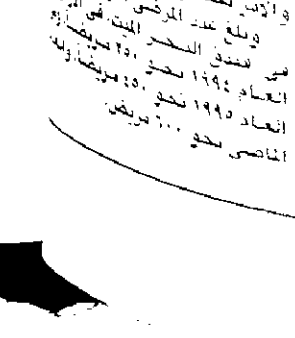
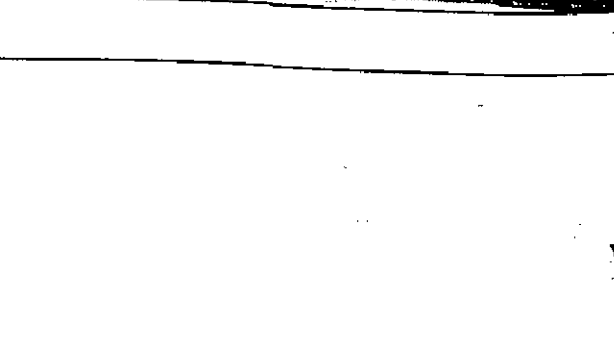
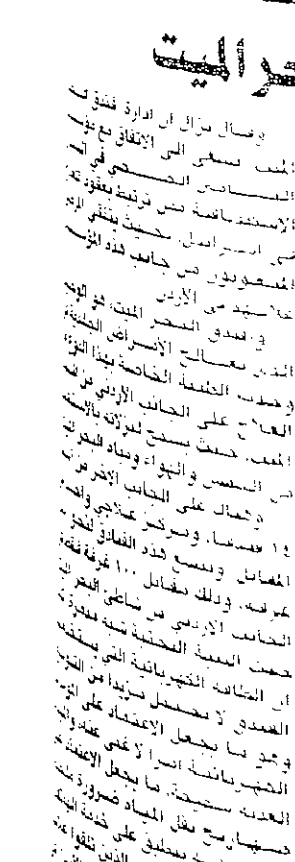
وقالت ان مبيعات تطبيقاتها المخصصة للعمل في بيئة ويندوز ارتفعت بنسبة ٧١ في المئة مقارنة بالمبيعات في الفصل المناثل من السنة المالية الماضية فيما ظلت مبيعات تطبيقات ماكنوتش على حالها. لكنها كشفت ان مستخدمي ماكنوتش اشتروا ٦٦ في المئة من برامج الترويج الى اصناعات احدث في حين كانت برامج الترويج الخاصة بـ ويندوز ٣١ في المئة.

مسؤول التقنية في صن مايكروسيستمز يضم الى توفيل التي لا تزال تبحث عن استراتيجية

## تعزيز مبيعات أدوات النشر المكتبي يرفع الارباح الصافية لدى شركة ادوبي

اعلنت شركة ادوبي سيستمز صاحبة لغة بوست سكريبت ارتفاع ارباحها في الفصل الاول من سنتها المالية الحالية بنسبة ٢٨ في المئة نتيجة تحسن مبيعات برامج النشر المكتبي. وأشارت الشركة الى ان ارباحها في الفصل الذي انتهى في ٢٧ شباط (فبراير) الماضي بلغت ٤٦.٥ مليون دولار مقارنة بـ ٣٢.٧ مليون دولار كانت جملة الارباح في الفصل انماثل من السنة المالية الماضية فيما ارتفعت العائدات بنسبة ١٧ في المئة وذلك من ١٩٣.٦ مليون دولار الى ٢٢٢.٥ مليون دولار.

وقالت ان مبيعات تطبيقاتها المخصصة للعمل في بيئة ويندوز ارتفعت بنسبة ٧١ في المئة مقارنة بالمبيعات في الفصل المناثل من السنة المالية الماضية فيما ظلت مبيعات تطبيقات ماكنوتش على حالها. لكنها كشفت ان مستخدمي ماكنوتش اشتروا ٦٦ في المئة من برامج الترويج الى اصناعات احدث في حين كانت برامج الترويج الخاصة بـ ويندوز ٣١ في المئة.





94.45	0	102.5
303	0	522.5
788	0	799

VEBA	94.45	0	102.5	71.75
VEW (B)	503	0	522.5	428
VIAG	788	0	799	537.25
VICTORIA HDG. R	1475	0	1480	842
VOLKSWAGEN	922	0	951.5	498
VOLKSWAGEN PREF.	727	0	743	376
WILFERT VERS. BET.	1097	0	1185	800

## SWITZERLAND

PARADESSIN R	890	940	820
ABB	1790	1840	1460
ABB AG R	339	357	279
ADECO B	464	482	253
AULOUSSE B	1200	1208	911
AULOUSSE R	1216	1242	916
AGROFINO B	1824	1870	870
BALOISE R	2040	2010	2370
KB VISION B	854	875	690
CBA SPECIALITY CHEMS	119	125	92
LA-MANT	709	740	414
CREDIT SUISSE R	172,75	174	106
ELM-GOMBERG B	533	541	412
EGS-CHEME B	9540	6070	4330
GOTTLIEB BANK B	720	720	638
HOLDERBANK B	1104	1139	875
HOLDERBANK R	222,5	225	175
HEINZ B	1760	1760	1220
KUONI REISEN R	4060	4105	2450
LLB	480	486	371
MOTOR-COLUMBUS B	2470	2730	2275
NESTL R	1368	1368	1660
NOVARTIS B	1793	1806	1183,53
NOVARTIS R	1786	1800	1193,91
OEKOLING-BUEHLER R	144,75	150	109,5
PHARM	1461	1710	1340
PHARMA VISION B	726	755	516
PRELLI INTL B	219	220	142
ROCHEMONT B	1705	2135	1653
ROCHE HOLDING B	1900	18100	8800
ROCHE HOLDING GSH	12445	12800	8780
SAURER AGARON R	688	739	440
SCHENDLER R	1680	1680	1130
SMH	920	920	729
SMH R	167	224,5	163
STILLERHAELT VES	886	670	545
STIEGLER EKTRA B	1220	1250	890
SULZER	940	972	633
SULZER P	945	984	691
SURVEILLANCE B	2950	3565	2470
SURVEILLANCE R	650	655	465
SWISS BANK CO R	307,5	310	215,25
SWISS RE R	1530	1544	1182
SWISSAIR R	1284	1350	963
TAGS UNICOR	252	252	179
UNION BANK SWITZ B	1294	1355	1117
UNION BANK SWITZ, R	259,5	300	230,75
VALORA R	315	337	203
WINTERSUNDRIN R	1000	1000	1000
ZURICH R	453	458	396

## JAPAN

912645			
ACOM	5020	80	5200 3820
ADVANTAGE	6250	70	6330 3518.19
ASIN SEI	1700	70	1910 1500
ATNRYOTO	1070	10	1120 940
ALL JAPAN AIRWAYS	774	22	1200 7420
AWMAY NIPPON	3496	10	3500 7200
ASARI BANK	1225	10	1350 740
ASARI BREWERIES	1080	0	1290 1100
ASAHI CHEMICAL IND.	644	0	834 550
ASARI GLASS	1040	0	1340 1010
ASAHI STEEL	21000	0	42400 6700
ASAHI CEMENTS SEVEN	7660	0	10600 7050
BANK OF FUKUOKA	623	0	975.6 581
BANK OF YOKOHAMA	100	0	2900 1700
BANK OF YOKOHAMA	525	2	1010 524
BYAPPI PHARM.	1890	110	1890 1350
BRIDGESTONE	5420	0	8646.6 5250
BRIDGESTONE	1000	0	2300 1700

**Our World  
Partner in  
Courier,  
Cargo  
and Travel.**

**RAMEX**  
*A Small World*

## HONG KONG

AMVY PROPERTIES	8.2	0	11.6	8.2
BANK OF EAST ASIA	20.3	0	31.08	21.04
CATHAY PACIFIC	11.6	0	14.8	11.6
CELEUNG KONG HDG.	68.25	0	77.75	51
CHIEUNG KONG	21.19	0	23	12
CHINA TEL & POWER	3.41	0	37.4	32
CHINA OSLAND & INV.	4.2	0	49	1.76
CHINA RESENTPRE.	16.7	0	18.3	4.35
CHINA TELECOM	38.04	0	43.5	28.05
COSCO PACIFIC	10.2	0	11	8.89
DAO HING BANK GP.	35.4	0	43	26.75
FIRST 99	9.85	0	11.85	9.85
HANG LUNG DEV.	14.05	0	17.5	13.95
HANG SENG BANK	80	0	96.25	75
HONG KONG & SH.	6.4	0	9.65	6.4
HENDERSON SHIP.	64.25	0	79.5	51.75
HK & CHINA GAS	14.55	0	15.55	11.55
HK TELECOM	14.25	0	15.6	12.15
HONG KONG ELECTRIC	27.35	0	27.9	25.5
HOWEELL HDG.	4.1	0	5.45	4.1
HSCB HDG.	180	0	193.5	110.5
HUNG HING	58.25	0	64.25	58.25
HYMAN DEV.	23.2	0	31	20.95
NEW WORLD DEV.	41.8	0	53.75	32.3
PAIBURG INTL HOLDIN	9.45	0	9.8	7.57
PACIFIC CAPITAL	1.8	0	2.45	1.82
SINO LAND	8	0	10.05	7.25
SIN HONG KAI PROPS.	82	0	98	69.25
SWIRE INTL	17.75	0	20.75	15.75
SWIRE PACIFIC SF	9.85	0	12.15	9.4
TSIM SHA TSUI PROPS.	25	0	25	8.8
WILLIS TOWERS WAT.	20.65	0	20.6	26
WILLIS TOWERS WAT.	16.95	0	24.1	14.05

**SINGAPORE**

ASIA PACIFIC BACFIN	7.15	0	8.95	6.85
CEREBOES CAPRIC	9.4	0	13.5	9.4
CITY DEVELOPMENTS	13	0	15.3	10.3
CYCLE & CYCLING	14.9	0	17.9	12.3
D&B LAND	4.98	0	5.1	4.36
DEV.BANK OF SING.	9	0	9.85	8.7
FRASER & NEAVE	11.8	0	16.2	11.5
GOODWOOD PARK HOTEL	39	0	39	38
GREAT EASTERN	20.9	0	33	20.5
KEPPEL BANK OF SING.	3.98	0	4.58	3.82
KEPPEL CORPORATION	9.15	0	13	9.15
KEPPEL LAND	4.5	0	5.2	4.06
OVERSEAS INVESTMENT MNG	9.15	0	10.67	9
OVERSEAS UNION BANK	6.05	0	7.15	6.05
PARKWAY HOLDINGS	5.75	0	6.2	3.86
SEMBAWANG	7.4	0	8.4	5.7
SINGAPORE AIRLINE	71.2	0	81.5	71
SINGAPORE BUILDING	7.5	0	8.15	7.05
SINGAPORE LAND	7.5	0	10.8	7.35
SINGAPORE PRESS HDG.	12.4	0	15.6	12.2
SINGAPORE TECH INDL.	3.58	0	4.14	2.99
SINGAPORE TELECOM	4.1	0.66	4.1	3.03
SINGAPORE TELECOM LTD	3.08	0	3.98	3.02
UNITED OVERSEAS BANK	9.25	0	9.9	8.35
WING TAI HOLDINGS	4.4	0	4.7	2.82

## MALAYSIA

AMMB HOLDINGS	22.4	-0.1	34	15.12
ARAB-MALAYSIAN FINANCE	7.85	-0.15	9.2	4.6
BERJAYA SPORTS TOTOL	13.1	0	14.4	7.35
COMMERCE ASSETS-HDQ	17.9	-0.1	20.1	1.4
DCB HOLDINGS	9.7	0	10.5	7.95
EDARAN OTOMOBIL NASHI	24.9	0.5	27.25	-20.8
GENTING	16.8	-0.2	22.9	16.4
HICOM HOLDINGS	6.85	0	7.6	6
HONG LEONG CREDIT	16.9	0.1	17.2	10.5
MAGNUM CORPORATION	4.74	0	5.4	3.74
MALAYAN BANKING	28.5	-0.5	29.5	20.9
MALAYSIA INTL GENTRI	6.6	0	7.2	5.5
MALAYSIAN RESOURCES	9.15	-0.45	11.2	5.39
PETRONAS GAS	9	0	11.7	8.9
PROTON (PERUSAHAAN O	15.8	-0.2	17	10.9

## AUSTRALIA

AMCOR	8.2	0	9.18	7.62
AUS & NZ BANKING GRO	8.08	0	8.56	5.55
BORAL	3.79	0	3.88	2.99
BRAMBLES INDS.	20.97	0	24.65	16.4
BROKEN HILL PTY.	17	0	19.90	15.75
CAPRI GROUP OF AS	13.25	0	13.93	9.87
COCA-COLA AMATIL	12.11	0	18	11.12
COLES MYR	6	0	6.04	4.34
COMALCO	6.53	0	7.9	5.97
CPA	18.86	0	21.5	17.35
COR	0.88	0	4.95	0.88
FOSTER'S BREWING GP.	2.64	0	2.73	2.04
IGI AUSTRALIA	11.49	0	13.8	10.35
LEND LEASE CORP.	21.86	0	24.65	18.25
NAT. NAT. BANK	16.15	0	17.15	11.07
NATHUM HOLDINGS	1.4	0	1.69	2
NEWS CORP.	5.95	0	7.53	5.95
NEWS CORP. PREF. RD.	6	0	6.62	4.96
PACIFIC ALLIANCE	3.42	0	3.45	2.43
PALMUD BCAST.	8.88	0	6.88	5.12
PIONEER INTL.	4.39	0	4.39	3.29
WESTPAC BANK	7.4	0	7.84	5.27
WMC	8.06	0	9.82	7.41
WOODSIDE PTL.	9.39	0	9.87	6.97
WOOLWORTHS	3.41	0	3.71	2.75

## NEW YORK

ABBOTT LABS.	58	-1.25	60.13	59.38
ATHENA INC.COM STOCK	87.38	-2.25	92.68	58
AIRTRUCK COMMUNICATI	23.75	-0.5	32.88	23.3
ALDIS SIGNAL	72.63	-2.88	75.5	54.5
ALCOA CORP.	25.12	-0.25	25.38	24.8
ALUMINUM CO.FRANCE	68.63	-1.75	76	55.5
AMEREXPRESS	62.13	-2.25	69.75	40.88
AMERICAN PRDS.	60.38	-2.13	67.88	50.88
AMER.INTL	121.63	1.63	128	88.13
AMERITECH	61	-1.75	64.88	50.25
AMGEN	57.75	1.38	64	51.5
AMRAD	-1.13	1.13	61.88	51.88
ARMER-BUSCH	42.88	-1.38	44.88	32.44
ARCHER-DANIEL-MIDL	18.25	0	23	15.5
AT&T CORP.	35.25	-0.88	42.88	32.14
AT&T WORLDWIDE	48.63	-0.88	48.88	113.5
AUTOMATIC DATA PROC.	42.63	-0.63	45.63	36.38
BANK ONE	41.5	-1.25	48.25	32.13
BANK MONTREAL QUE.	21.63	0	21.63	21.63
BANK OF BOSTON	51.5	1.5	75.75	52
BANK OF NEW YORK	38	-0.88	42	23.31
BANKAMERICA	106	-3.25	123	70.25
BANKERS BANKS	48.63	-0.25	48.88	20.75
BAXTER INTL.	45.63	-1.75	48.75	38.74
BELL ATLANTIC	59.75	-2.88	71.38	55.5
BELL SOUTH	42.38	-1.75	48.88	35.63
BIOGEN IDEC	100	-0.88	100	30.63
BIOCHEM PATHWAY	5.75	-0.19	8	4.25
BOEING	101.75	-3.5	113.88	74.88
BOSTON SCIENTIFIC	63.75	0.25	71.75	39.13
BOSTON TRAVERS SUBB	48.63	-0.25	48.88	39.87
BURLINGTON KENTON	75.25	-1.75	89.88	75.25
CAMPBELL SOUP	47.88	-0.75	48.63	28.56
CATERPILLAR	80.13	-0.88	83.38	63
CELANESE MIATTAN	69.63	-0.5	109.63	65
CELVON	59.63	-2.5	72.13	55.13
CHRYSLER	50.25	0.25	36.13	26.75
CIUSS	55.5	-2	62.25	41.38
CIL	151	2.5	161	108.88
CISCO SYSTEMS	51	-1.38	74.88	44.31
CITICORP	121	-0.25	126.38	75.38
COC SALT	52.38	-1.25	58.88	39.37
COGNAC	103.38	-1.38	108.38	75.38
COLGATE-PALM	103.38	-1.38	108.38	75.38
COLUMBIA/SEA HEALTHC	37.5	-0.13	44.88	32.17
COMPAQ COMPUTERS	77	-2.63	86.75	37.63
COMPUTER ASSOC.INTL	40.75	-1.13	67.25	38.13
CONQUEST	49.5	-1.75	55	36.63
CORRESTATES FINS.	49.5	-1.75	55	36.63
CORNING	45	-1	46	28.42
CPC INTL	40.38	-1.13	86.13	65.63
CREDIT SVCS.	46.38	-1.75	52.38	35.63
CSC INTL.	23.75	-0.13	27.33	18.87
DEAN WITTER DISCOVER	36	-1.25	43.75	35.13
DEERE	43.25	-0.38	47.13	35.63
DELL CORP.	69.63	-1.81	76.38	16.75
DISNEY (WALT)	75	-0.25	78.13	53.38
DOW CHEMICALS	80.25	-1.63	91.88	70.63
DOW PONT E DE NEMOU	107.38	-2.38	125.25	74.63
DUNLOP	38.25	-1.38	39.25	67
ELECTRONIC DATA SYST	42.5	-0.63	63	41.13
EMERSON ELECTRIC	47.75	-1.25	52.62	39.13
EMERSON ELECTRIC	47.75	-1.25	52.62	39.13
ENVIRO	38.25	-1.38	39.25	67
EXXON	108.13	-2.25	109.38	80
FANNIE MAE	38.38	-1.63	42.25	38
FED IMMUNOL.	58.63	-1.13	63.63	19.5
FIRST AMERICAN SVS.	75.75	-1.13	84.38	33.63
FIRST CHICAGO NBD	34.25	-0.75	35.5	38.13
FIRST DATA	33.5	-2.25	43.81	32.88
FIRST UNION	83.38	-3.75	95.63	57.7
FLEISCHMANN	58.5	-1.63	62.75	38.5
FORD MOTOR	30.88	-0.25	37.25	30.5
GANNETT	68.63	-0.88	89.5	64
GAP	34.48	-0.88	36.13	25.81
GENENTEC	101.25	-2.63	105.5	75.38
GENMILC	62.38	-0.5	68.63	52.25

## FRANCE

ACCOR	818	0	846	610
ACF-ALCO-GLDE FRN	206	0	223	126.2
AIR LIQUIDE	689	0	935	762
ALCATEL ALSTHOM	678	0	686	374.1
AXA-IAF	3723	0	383.1	265
BATIGNY (CIE.)	7545	0	743	496
BIC	855	0	948	553
BNP	2150	0	273.2	171.5
BON MARCHÉ	1180	0	1596	981
BOUYGUE	599	0	607	450.1
CANAL +	1106	0	1318	1042
CAP GEMINI	341.4	0	360	165.2
CARREFOUR	3491	0	355.85	2436.87
CASTEL	263	0	276	175.2
CASORAMA DUBOIS	883	0	1040	837
CCF	269.5	0	287.5	229.9
CETELM	667	0	745	491
CCIP	1720	0	1126	1126
CHRISTIAN DIOR	660	0	924	602
CFI DEXIA FRANCE	670	0	614	383.2
COMA-DONJON FRANCE II	771	0	745	435.3
COMPT. MODERNES	2850	0	3020	1800
DANONE	892	0	944	685
DASSAULT AVIATION	1429	0	1460	1453.5
DASSAULT	540	0	588	453
ELIA (GENERALE DES)	765	0	806	481.9
ELF AQUITAINE	577	0	584	338.5
ERIDUNIA BEGHIN SAY	885	0	1000	995
ESSEI INTL	1640	0	1790	1240
FINAXA	320	0	337.9	225.5
HAVAS	418	0	466.7	323.6
HERMES INTL	1363	0	1650	1160
HOPE	1777	0	1934	644
L'OREAL	1988	0	2073	1373.64
LAFARGE	338.8	0	390	278.4
LAGARDERE GROUPE	182	0	182	117
LEGRAS	1015	0	1083	757
LOUIS VUITTON LIMITE	2470	0	2599	1410
LMVH	1366	0	1551	1056
LYONNAISE DES EAUX	1579	0	1619	439.2
MICHELIN	314.5	0	344	232.8
MOITAIGNE	2105	0	2255	625
MOULINEX	129	0	142.6	71.85
NAVIGATION MEXTE	973	0	973	713
PACIFIC	191.7	0	205.5	291
PATHE	1246	0	1564	1130
PENCHIN Y	228.5	0	270	192
PERNO-RICARD	315.7	0	354	267.7
PERIGORD	191	0	208	53
PRÉFALP PRINTEMPS	2420	0	2470	1365
POLIST	500	0	558	441
PRADAGAZ	582	0	630	506
PRÉFALP	1905	0	1960	1212
RENAULT	142.2	0	156.7	1010
REXEL	1780	0	1840	1141
RHON-POULENC A	190.3	0	203.3	120.6
SANT GORAIN	1352	0	905	608
SANT-LOUIS	1439	0	1513	1168
SANOFI	550	0	589	365.6
SCANDINAVIE	222	0	223	121
SEB	1040	0	1154	789
SETEL	203.2	0	240	188.7
SIDDA	440	0	470.1	275.25
SOCIÉTÉ GENERALE	168	0	206	530
SODERHO ALLIANCE	2900	0	3170	1878
SOLLEX LIMITED DATA	85	0	95	54
SUEZ (CIE)	290.9	0	296.8	170.2
SYNTELBO AIR	276	0	282	192
THOMSON-CSF	190	0	198.3	126.2
TOTAL	486.9	0	487.1	240
TV SEI (TFI)	191	0	635	465.6
UAP (CIE)	148.5	0	150	98.5
USINOR SACLOR	92	0	92.7	65
VALEO	378.2	0	398.9	251
VERMOREL	148	0	154	91

## GERMANY

ANGLIMUNCH-BET REGIO	1440	0	1440	900
ADDIDAS	189,5	0	189,5	101
ALLIANZ HLDG.	3440	0	3445	2486
ALLIANZ LEBENS.	1175	0	1250	978
ALTAIR	1336	0	1400	911
ASA BROWN BOVERI	640	0	665	600
AUDI	1430	0	1440	550
BANKGESellschaft BEK	33,95	0	34,15	25,07
BAYER	69,1	0	66,78	38,98
BAYER	69,4	0	77	48,55
BAEYER/KHBB	38,3	0	38,3	36,01
BAUCHE GEGE VEB.	69,1	0	69,1	41
BEREITSCH	89	0	98,5	58,35
BERLINER KRAFTLICHT	459	0	459	350
BFH BANK	1350	0	1351	351,35
BHW	1350	0	1350	771,5
CB&G COLONIA KONZERN	157	0	165	99,5
COMMERZBANK	48	0	48	31
CONTINENTAL	271,1	0	271,1	193
DAMLER-BENZ	123,4	0	133,4	73,5
DEGUSSA	712	0	758	483,5
DEIPA-BANK	26,5	0	26,5	49,58
DEUTSCHE BANK	93,9	0	95	66,25
DEUTSCHE LLOYD VERS.	4000	0	4100	3972
DEUTSCHE TELEKOM	36,3	0	38,3	29,93
DRESSER BANK	59,3	0	57,8	37,48
DREW-WERKE	770	0	910	750
FFB HOLDING	321,8	0	335	300
FRANKE & CO. L&CARE	114,5	0	116	113,4
FREUNDENSB. PREIF.	325	0	391	325
FRUKRUP-HOESCH KRU	625	0	1065	106,5
GAUF	114,5	0	121	84,45
HANSA LLOYD	351	0	398,8	710
HEIDELB. ZEMENT	145,8	0	150,8	54,1
HENKEL	85,1	0	93,5	61,2
HENSEL PREIF.	100	0	100	24,25
HEW	79,4	0	500	380
HOCHTIEF	76,7	0	76,5	57,8
HOFMEIER	47,5	0	79,5	47,4
IG&DT INDUSTRIEBANK	332	0	333,5	269
ISAR AMPERWERKE	545	0	645	499
KARSTADT	57,3	0	615,5	479
LEIFHEIT	18,23	0	18,2	95
LINDE	1175	0	121	60
LUFTHANSA	24,15	0	25,83	19,75
MAN	639	0	634	550,5
MANNESMANN	638	0	695	520,5
METKAL KGAA	66,4	0	69,5	52,7
METALLGEGESellschaft	37,6	0	37,6	26,61
METALLURG	171	0	171	26,61
MILCHKRUCKGEGD.	4340	0	4435	2700
NESTLE DEUTSCHLAND	456,5	0	485	400
PREUSSAG	396,75	0	476	339,5
RIEHLIN/EKTRA	74,45	0	74,85	52,61
RWE	74,45	0	74,85	52,61
RWE PREIF.	66,2	0	62,75	42,92
RWE-DEA	40	0	43,55	381
SAP	183,5	0	183,5	175
S&P PREIF.	256	0	266	182
SCHERING	188,3	0	173,9	101
SCHWAB PHARMA	101	0	138	87,2
SOL CARBON	24	0	24,1	13,85
SIGMA	89,9	0	89	70,3
SKW TROSTBERG	52,5	0	53	32,8
SPRINGER (AMEL)	1740	0	1295	483
STUDEL C&K	840	0	866	606
THUENES	64,2	0	596	52
TITEN	376,5	0	417,5	261,7

☐ أسعار الأسهم مقدمة من شركة دايستريم إنترناتيونال (Darastream International) بموجب اتفاق خاص. ☐ الصفحة من أعداد ومحميد والحياه.

□ استعارة الاسهم في استعارة أغلاق السوق، أي بالعملة المحلية باستثناء السوق، الإمداد التي هي أسعار أغلاق أول من استعارة.



















# من الحياة

## الانقسام داخل اسرائيل!

تريد على الدوام منذ نصف قرن ان الاسرائيليين في مجموعهم يعملون وفق سياسة واحدة تقوم على التوسع وتكريس الاحتلال واشاعة اجواء القصد والكراهية ضد العرب. كما تريد ان الأحزاب لا تختلف الا على التفاصيل بينما تتفق على الاستراتيجية والسياسة. وان العمل والليكون ليسا سوى وجهين لعملة واحدة. هذه النظرية العامة قد تكون صحيحة، لكن ليس بالضرورة ان تثبت صحتها الى الابد. فهناك عوامل وظروف واحداث تغيرت نفسها وتتداخل مع الأيام لتشكّل واقعاً جديداً قد يحمل في طياته ادوات التغيير.

فيذود الانقسام موجودة بحدّة داخل المجتمع الصهيوني، ولكن حالة الحرب والعداء ضد العرب وحدت الصف وراء هدف واحد لا يستطيع أحد تجاهوه ما أدى الى التخلي عن التوسيع واخفاء جوانب الاختلاف والفروقات الواضحة داخل هذا المجتمع بين يهود شرقيين وغربيين، وبين مهاجرين جدد ويهود عرب، وبين اغنياء وفقراء. كما طرأت على المجتمع الاسرائيلي اثاراً جديدة عوامل حيدة ومتاعب لا حدود لها «استوربت» مع الاسرائيليين الجدد حيث ظهرت مفاصل انقسامها والجسور والعمارة الجديدة التي قامت مع المهاجرين الروس، ومظاهر التمييز العنصري ضد اليهود السود التي برزت بعد وصول الالف اليهود الغالاشا من اثيوبيا.

واخيراً فإن مسيرة السلام في الشرق الاوسط، ولا سيما السلام الفلسطيني - الاسرائيلي، احدثت متغيرات كبرى في اعماق الاسرائيليين فظهر الانقسام واضحاً بين المتطرفين والمعتدلين وبين التيار الذي يعتقد بان السلام هو وحده الكفيل بحفظ اسرائيل من الزوال ويمنحها الامن والاستقرار والقدرة على السيطرة على المنطقة بالاقتصاد والعلم والتكنولوجيا، وبين التيار المتطرف الذي يؤمن بالتوسع وحلم «اسرائيل الكبرى» ويعتقد بان السلام سيهدم اسرائيل. وان القوة هي الكفيلة بتحقيق المطامع التوسعية، وان بقا اسرائيل مرتبط باشاعة القصد والكراهية ضد العرب حيث وصل بهم الامر الى تشييع البشرات والصراير!

والواقع ان السلام لم يحقق شيئاً ايجابياً حتى الآن فإنه استطاع ان يكشف الوجه الحقيقي للشعب الصهيوني المتطرف ويزيل قناع الوجه الوديع الذي نجح في خداع الرأي العام العالمي طوال اكثر من نصف قرن.

وهناك حديث جدي في اسرائيل الآن عن مخاطر قيام حرب اهلية او على الاقل اضطرابات تهدد الاستقرار والامن خصوصاً ان اغتيال رئيس الوزراء الاسبق اسحق رابين كسر حواجز المحرمات التي كانت تمنع اليهودي من قتل اخيه اليهودي.

وعندما نكتشف ان داخل الجيش الاسرائيلي الذي كان يتفاخر بانضباط افراده صباطاً وجنوداً مسؤلي الامنة استعداداً لارتكاب المزيد من الجرائم واعمال العنف بعد منحة الخليل، وان الالف المستوطنين يخزنون الاسلحة والمتفجرات والناقلات... ندرج حجم الخطر الذي يهدد المجتمع الاسرائيلي ككل وعلى المنطقة اذ لم يتم تدارك الامر وتكريس السلام الشامل والعادل.

وبانتظار ذلك تريد اجهزة الامن الاسرائيلية مخاوف من عمليات اغتيال يقوم بها المتطرفين لاعتلال حتى رموز التطرف الآخر وبينهم رئيس الوزراء بنيامين نتانياهو!

- خجلة
- من شعر ابن القاسم الشابي
- انت تحبين في فؤادي ما
- قد مات من امسي السعيد العقيد
- وتثني رقة الشوق والاحلام
- والشند والهوى في تشيدي

عرفان نظام الدين



حي على الصلاة

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم  
خمس صلوات يحضرهن الله على عباده من انى كان  
له عند الله عتق من بخله الجنة، ومن لم يتح لها فليس له عند الله عتق من بخله الجنة، ان شاء الله عذبه وان شاء ارحمه الله.

رواه الامام احمد

الدخيلة	البحر	الشرق	الغرب	المغرب	المشرق
مكة المكرمة	10	10	10	10	10
القدس المحتلة	10	10	10	10	10
الرياض	10	10	10	10	10
دمشق	10	10	10	10	10
القاهرة	10	10	10	10	10
الجزيرة	10	10	10	10	10
الكويت	10	10	10	10	10
البحرين	10	10	10	10	10
عمان	10	10	10	10	10
السعودية	10	10	10	10	10
اليمن	10	10	10	10	10
العراق	10	10	10	10	10
الاردن	10	10	10	10	10
لبنان	10	10	10	10	10
سوريا	10	10	10	10	10
فلسطين	10	10	10	10	10
مصر	10	10	10	10	10
ليبيا	10	10	10	10	10
تونس	10	10	10	10	10
الجزائر	10	10	10	10	10
البحر	10	10	10	10	10
موريتانيا	10	10	10	10	10
مالي	10	10	10	10	10
نيجر	10	10	10	10	10
تشاد	10	10	10	10	10
كاميرون	10	10	10	10	10
نيجيريا	10	10	10	10	10
غانا	10	10	10	10	10
ساحل العاج	10	10	10	10	10
بنين	10	10	10	10	10
توغو	10	10	10	10	10
غambia	10	10	10	10	10
سنيغال	10	10	10	10	10
ليبيريا	10	10	10	10	10
ساحل العاج	10	10	10	10	10
غينيا	10	10	10	10	10
سيراليون	10	10	10	10	10
لبنان	10	10	10	10	10
سوريا	10	10	10	10	10
فلسطين	10	10	10	10	10
مصر	10	10	10	10	10
ليبيا	10	10	10	10	10
تونس	10	10	10	10	10
الجزائر	10	10	10	10	10
البحر	10	10	10	10	10
موريتانيا	10	10	10	10	10
مالي	10	10	10	10	10
نيجر	10	10	10	10	10
تشاد	10	10	10	10	10
كاميرون	10	10	10	10	10
نيجيريا	10	10	10	10	10
غانا	10	10	10	10	10
ساحل العاج	10	10	10	10	10
بنين	10	10	10	10	10
توغو	10	10	10	10	10
غambia	10	10	10	10	10
سنيغال	10	10	10	10	10
ليبيريا	10	10	10	10	10
ساحل العاج	10	10	10	10	10
غينيا	10	10	10	10	10
سيراليون	10	10	10	10	10
لبنان	10	10	10	10	10
سوريا	10	10	10	10	10
فلسطين	10	10	10	10	10
مصر	10	10	10	10	10
ليبيا	10	10	10	10	10
تونس	10	10	10	10	10
الجزائر	10	10	10	10	10
البحر	10	10	10	10	10
موريتانيا	10	10	10	10	10
مالي	10	10	10	10	10
نيجر	10	10	10	10	10
تشاد	10	10	10	10	10
كاميرون	10	10	10	10	10
نيجيريا	10	10	10	10	10
غانا	10	10	10	10	10
ساحل العاج	10	10	10	10	10
بنين	10	10	10	10	10
توغو	10	10	10	10	10
غambia	10	10	10	10	10
سنيغال	10	10	10	10	10
ليبيريا	10	10	10	10	10
ساحل العاج	10	10	10	10	10
غينيا	10	10	10	10	10
سيراليون	10	10	10	10	10
لبنان	10	10	10	10	10
سوريا	10	10	10	10	10
فلسطين	10	10	10	10	10
مصر	10	10	10	10	10
ليبيا	10	10	10	10	10
تونس	10	10	10	10	10
الجزائر	10	10	10	10	10
البحر	10	10	10	10	10
موريتانيا	10	10	10	10	10
مالي	10	10	10	10	10
نيجر	10	10	10	10	10
تشاد	10	10	10	10	10
كاميرون	10	10	10	10	10
نيجيريا	10	10	10	10	10
غانا	10	10	10	10	10
ساحل العاج	10	10	10	10	10
بنين	10	10	10	10	10
توغو	10	10	10	10	10
غambia	10	10	10	10	10
سنيغال	10	10	10	10	10
ليبيريا	10	10	10	10	10
ساحل العاج	10	10	10	10	10
غينيا	10	10	10	10	10
سيراليون	10	10	10	10	10
لبنان	10	10	10	10	10
سوريا	10	10	10	10	10
فلسطين	10	10	10	10	10
مصر	10	10	10	10	10
ليبيا	10	10	10	10	10
تونس	10	10	10	10	10
الجزائر	10	10	10	10	10
البحر	10	10	10	10	10
موريتانيا	10	10	10	10	10
مالي	10	10	10	10	10
نيجر	10	10	10	10	10
تشاد	10	10	10	10	10
كاميرون	10	10	10	10	10
نيجيريا	10	10	10	10	10
غانا	10	10	10	10	10
ساحل العاج	10	10	10	10	10
بنين	10	10	10	10	10
توغو	10	10	10	10	10
غambia	10	10	10	10	10
سنيغال	10	10	10	10	10
ليبيريا	10	10	10	10	10
ساحل العاج	10	10	10	10	10
غينيا	10	10	10	10	10
سيراليون	10	10	10	10	10
لبنان	10	10	10	10	10
سوريا	10	10	10	10	10
فلسطين	10	10	10	10	10
مصر	10	10	10	10	10
ليبيا	10	10	10	10	10
تونس	10	10	10	10	10
الجزائر	10	10	10	10	10
البحر	10	10	10	10	10
موريتانيا	10	10	10	10	10
مالي	10	10	10	10	10
نيجر	10	10	10	10	10
تشاد	10	10	10	10	10
كاميرون	10	10	10	10	10
نيجيريا	10	10	10	10	10
غانا	10	10	10	10	10
ساحل العاج	10	10	10	10	10
بنين	10	10	10	10	10
توغو	10	10	10	10	10
غambia	10	10	10	10	10
سنيغال	10	10	10	10	10
ليبيريا	10	10	10	10	10
ساحل العاج	10	10	10	10	10
غينيا	10	10	10	10	10
سيراليون	10	10	10	10	10
لبنان	10	10	10	10	10
سوريا	10	10	10	10	10
فلسطين	10	10	10	10	10
مصر	10	10	10	10	10
ليبيا	10	10	10	10	10
تونس	10	10	10	10	10
الجزائر	10	10	10	10	10
البحر	10	10	10	10	10
موريتانيا	10	10	10	10	10
مالي	10	10	10	10	10
نيجر	10	10	10	10	10
تشاد	10	10	10	10	10
كاميرون	10	10	10	10	10
نيجيريا	10	10	10	10	10
غانا	10	10	10	10	10
ساحل العاج	10	10	10	10	10
بنين	10	10	10	10	10
توغو	10	10	10	10	10
غambia	10	10	10	10	10
سنيغال	10	10	10	10	10
ليبيريا	10	10	10	10	10
ساحل العاج	10	10	10	10	10
غينيا	10	10	10	10	10
سيراليون	10	10	10	10	10
لبنان	10	10	10	10	10
سوريا	10	10	10	10	10
فلسطين	10	10	10	10	10
مصر	10	10	10	10	10
ليبيا	10	10	10	10	10
تونس	10	10	10	10	10
الجزائر	10	10	10	10	10
البحر	10	10	10	10	10
موريتانيا	10	10	10	10	10
مالي	10	10	10	10	10
نيجر	10	10	10	10	10
تشاد	10	10	10	10	10
كاميرون	10	10	10	10	10
نيجيريا	10	10	10	10	10
غانا	10	10	10	10	10
ساحل العاج	10	10	10	10	10
بنين	10	10	10	10	10
توغو	10	10	10	10	10
غambia	10	10	10	10	10
سنيغال	10	10	10	10	10
ليبيريا	10	10	10	10	10
ساحل العاج	10	10	10	10	10
غينيا	10	10	10	10	10
سيراليون	10	10	10	10	10
لبنان	10	10	10	10	10
سوريا	10	10	10	10	10
فلسطين	10	10	10	10	10
مصر	10	10	10	10	10
ليبيا	10	10	10	10	10
تونس	10	10	10	10	10
الجزائر	10	10	10	10	10
البحر	10	10	10	10	10
موريتانيا	10	10	10	10	10
مالي	10	10	10	10	10
نيجر	10	10	10	10	10
تشاد	10	10	10	10	10
كاميرون	10	10	10	10	10
نيجيريا	10	10	10	10	10
غانا	10	10	10	10	10
ساحل العاج	10	10	10	10	10
بنين	10	10	10	10	10
توغو	10	10	10	10	10
غambia	10	10	10	10	10
سنيغال	10	10	10	10	10
ليبيريا	10	10	10	10	10
ساحل العاج	10	10	10	10	10
غينيا	10	10	10	10	10
سيراليون	10	10	10	10	10
لبنان	10	10	10	10	10
سوريا	10	10	10	10	10
فلسطين	10	10	10	10	10
مصر	10	10	10	10	10
ليبيا	10	10	10	10	10
تونس	10	10	10	10	10
الجزائر	10	10	10	10	10
البحر	10	10	10	10	



التصفيات الآسيوية لمونديال ٩٨

## المنتخب السعودي في طريقه الى التأهل



المنتخبين البنغلاديشي والتايباني. وكانت السعودية تصدرت أول من أمس، بحضور ثلاثين ألف متفرج، فرق المجموعة إثر فوزها على منتخب بنغلاديش (٢/٠ صفر) وهي نتيجة متواضعة نظراً إلى فارق الإمكانيات المادية والفنية بين الفريقين.

سجل للسعودية إبراهيم سويد (٢)، وعبد الدوسي (٤٥)، وعبدالله الجمعان (٧٩). وانتهى اللقاء الأول الذي جمع المنتخب الماليزي بنظيره التايباني بالتعادل السلبي. وفي ضوء هاتين النتيجتين تصدرت السعودية المجموعة

الآسيوية الأولى برصيد ٤٠ نقاط. تلتها ماليزيا في المركز الثاني (٨ نقاط)، وتايبان في المركز الثالث (٤ نقاط)، ثم بنغلاديش دون أي رصيد من النقاط.

مباراة دون المستوى ولم تكن النتيجة التي حققها المنتخب السعودي مرضية لحبيه، ما دفع الأمير سلطان بن فهد نائب الرئيس العام لرعاية الشباب إلى القول: «إن المنتخب لم يقدم مستواه المعهود... وإن قلته الغلة تعود إلى احتفاظ اللاعبين بالكرة أكثر من اللازم، وأكد الأمير سلطان أنه سيتناقش المدرب فينغسادا في أخطائه

أخبار الكرة السعودية:

## بطل آسيا يهبط الى الدرجة الأولى

الرياض - «الحياة»:

وقع الطائي على الأوراق الرسمية لهبوط القادسية الى دوري الدرجة الأولى، بعد تعادل الفريقين أول من أمس في الدوري السعودي الممتاز (٢/٢) في حاله. في إطار مباريات الأسبوع الـ ٢١، سجل القادسية صالح القنبر (٦٠) ومحمد الفرجان (٨٠) وللطائي مصادمو (١٩) وجاكو (٢٢). وأصبح رصيد القادسية في المركز الأخير ١٩ نقطة، مقابل ٢٣ للطائي.

وهذه هي المرة الأولى التي يهبط فيها القادسية الى الدرجة الأولى منذ انطلاق الدوري السعودي عام ١٩٧٦، وسبق له أن حقق إنجازات عظيمة يعود أهمها إلى عهد قريب (١٩٩٤) عندما فاز الفريق بكأس الأندية الآسيوية أبطال الكؤوس، وقبل ذلك بعامين فاز بكأس ولي العهد السعودي (ثاني أهم مسابقة كروية محلية). وستتلقى مفاجأة هبوط القادسية بظلالها دون شك على مستوى الكرة في المنطقة الشرقية التي يقع نادي القادسية فيها (مدينة الخبر)، والتي تضم ثلاثة سجل للرياض فهد الحمدان

ملاكمة: يوبانك يهزم الأكون ويشهر إسلامه

دبي - ١ ف ب - فاز الملاكم البريطاني كريس يوبانك بطل العالم السابق للوزن المتوسط على الكولومبي كاميليو الاكون المصنف سادساً حسب تصنيف المنظمة العالمية للملاكمة بالدرجة الثانية المقابلة في الجولة الرابعة من المباراة التي أقيمت أول من أمس في دبي أمام نحو ألفي متفرج. وقبل أن يتحرك الحلبة أعلن يوبانك الذي يعيش في الإمارات العربية المتحدة منذ شهر عدة، أنه اعتنق دين الإسلام. ورفع يوبانك رصيده إلى ٤٨ فوزاً مقابل خسارتين. وقد دفع بنجاح عن بطولة العالم ١٩ مرة على مدى خمس سنوات ونصف بين نهاية الثمانينات ومنتصف التسعينات. أما الاكون فحسبني بخسارته الثانية مقابل ١٣ فوزاً.

السد بطل اندية الخليج لألعاب القوى

الدوحة - «الحياة» - فاز ثاني السد ببطولة اندية مجلس التعاون الخليجي لألعاب القوى بعد تصدر الترتيب العام برصيد ٣٨٢ نقطة (١٥ ذهبية و ٧ فضيات و ٩ برونزيات). وجاء في المركز الثاني الشباب الكويتي حامل اللقب برصيد ٣٣٨ نقطة (٦ ذهبيتان و ٨ فضيات و ٨ برونزيات) وفي المركز الثالث الرفاع الغربي البحريني وله ١٣١ نقطة (٣ فضيتان و ٥ برونزيات). وحل سبيل المعاني في المركز الرابع وله ٩١ نقطة (فضية واحدة و برونزيان) وفي المركز الخامس الوصل الاماراتي ٨٥ نقطة.

دورتموند يتصدر مؤقتاً في الدوري الألماني

بون - ١ ف ب - تصدر بوروسيا دورتموند الدوري الألماني لكرة القدم نتيجة فوزه على مضيفه سانت باولي بهدف سجله اندرياس مولر (١٨) في افتتاح المرحلة الخامسة والعشرين. ويملك دورتموند ٤٩ نقطة بفارق الأهداف عن بايرن ميونيخ الذي يقابل اليوم فيرن برين. وتقهق شتوتغارت من المركز الثاني إلى المركز الثالث لتعادلته (١/١) مع ميونيخ (٧) عندما هز بوش شباخ فريقه خطأ، وادرك شتوتغارت التعادل (١/١) بهدف سجله البلغاري بالاكوف من ركلة جزاء.

وتعادل كولن مع بوخوم (٢/٢) ويملك السبت أيضاً أرمينيا بيليفيلد مع كارلسروه، وباير ليفركوزن مع شالكه، وهانزا روستوك مع فرايبورغ، وبوروسيا مونشنغلادباخ مع فورتونا دوسلدورف.

اليابان تتصدر المجموعة الرابعة ذهاباً

مسقط - «الحياة» - انتهى دور الذهاب لتصفيات المجموعة الآسيوية الرابعة بفوز عمان على مكاو (٤/٠ صفر) واليابان على تيبال (٧/٠ صفر). وظل منتخب اليابان متصدراً لمجموعته برصيد ٩ نقاط يليه منتخب عمان برصيد ٦ نقاط ثم كل من مكاو وتيبال بنقطة واحدة. سجل أهداف عمان نبيل مبارك (٤٢ و ٥٥) ومجدي شعبان (٢١) والطيب عبدالنور (٨٢). أما منتخب اليابان فقد أحرز أهدافه كل من أمورا (٢) وتاكاجي (٢) وجو وموريشيما.

مضرب: لقاء قمة بين هينغيس وسيليش

الولايات المتحدة - ١ ف ب - تلقى السويسري الشاب ساريتا هينغيس الضيفة الأولى والأميركية مونكا سيليش الرابعة التي عانت إلى الواجهة في المباراة النهائية لدورة كي بيستكاين الاميركية الدولية في كرة المضرب. وقد تخطت هينغيس (١٧ عاماً) عقبة التشيكية يانا نوفوتنا الثالثة (٣/٦، ٦/٢، ٤/٦)، في حين سجلت سيليش النمساوية بريارا باولوس الحادية عشرة (٦/٢ صفر، ١/٦)، في نصف النهائي. وخاضت هينغيس اللقاء أمام نوفوتنا في جو حار بلغت فيه الحرارة ٤٢ درجة، واستفادت من الاخطاء المباشرة لمنافستها التي بلغت ١٨ خطأ فانتزعت المجموعة الأولى (٣/٦) في مدى ٣٢ دقيقة. وفي المجموعة الثانية، تحسن أداء التشيكية بشكل لافت ونجحت في الصعود إلى الشبكة وفرضت سيطرة تامة مكنتها من كسر إرسال هينغيس مرتين والفوز بسهولة (٢/٦) فارغمت منافستها على خوض مجموعة ثالثة حاسمة. وبعد توقف لفترة قصيرة بسبب ارتفاع الحرارة حسب قوانين اللعبة، لعبت هينغيس ونوفوتنا مجموعة ثالثة قامت الأولى خلالها بحركات عصبية خصوصاً بعد كسر إرسالها وارتكابها خطأ مزدوجاً في الشوط الثامن فزمت بمضربها تعبيرا عن سخطها. لكن اخطاء نوفوتنا تضاعفت في اللحظات

الكأس العالية الثانية للخيال في دبي

٤ ملايين دولار تنتظر الفائزين

دبي - ١ ف ب - تتجه الانظار اليوم نحو الامارات حيث تنطلق مسابقة كأس دبي العالمية الثانية للخيال التي تبلغ جوائزها ٤ ملايين دولار، وهي الأعلى في العالم بمشاركة ١٣ حصاناً أصيلاً. يجري السباق على مسافة ٢٠٠٠ متر من الرمل وعلى مدى ٦ اشواط في مضمار ند الشبا، وستوزع الجوائز على الخيول الفائزة بالمراكز الستة الأولى. وللمتسابقين الذين سيحضرهم نحو ٢٠٠٠ من المشاهدين من جميع أنحاء العالم، ستكون هذه السباقات على الخيول المشاركة هي اميركية وانكليزية ويرانزية وفارس وبابانية وجواد استرالي وآخر فرنسي هو هيليسيو الذي أحرز جائزة «فوس النصر» في لوشان العام ١٩٩٦.

فهد الصباح يشيد بقرارات الجمعية العمومية للاتحاد العربي للفروسية

دمشق - من فايز عبدالهادي: أكد الشيخ فهد جابر الصباح رئيس الاتحاد الكويتي للفروسية ان قرارات الجمعية العمومية للاتحاد العربي للفروسية قرارات سديدة وحكيمة للغاية، منها تفعيل دور الاتحاد وتجسيد الامجاع والتضامن العربي وخاصة ما جاء منها في اطار مناصرة الحق وبروح الفروسية التي تحل بها اجماع الحضور من رؤساء وممثلي الدول المشاركة. وأشار إلى ان العراق جزء عزيز في الامة العربية وأبناء العراق هم أمتنا، لكن الله ابتلاه بنظام كان سبباً في شرخ الصف العربي، ولكي يعود إلى عضوية الاتحاد العربي للفروسية لا بد من زوال الأسباب التي دعت إلى تجريد عضيته. وأضاف ان الكويت ستعود إلى البطولات الخليجية والعربية والدولية قريباً جداً.

النكهة الأمريكية الأصيلة  
Made In U.S.A.

تحذير صحي: التدخين سبب رئيسي لسرطان وأمراض الرئة وأمراض القلب والشرابين.







